

BB-660  
Fons Serra de Juan

# “FONTILLES”

REVISTA MENSUAL CONSAGRADA AL DIVINO CORAZÓN DE JESUS

Organo de la Colonia-Sanatorio Regional de San Francisco de Borja, para leproso

Precio de suscripción: Un año 2'50 ptas.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:

FONTILLES (Provincia de Alicante)

### SUMARIO

De triunfo en triunfo.—Una novedad que se impone.—  
Notas clínicas.—Historia de un rebaño de ovejitas  
(conclusión).—El mes de Octubre en Fontilles.—Cartas  
edificantes.—Nuestros difuntos.—Recaudado por limos-  
nas.—Crónica de la caridad.—Lo que falta en Fontilles  
—Aviso importante.

“La Primitiva Monzó” Fábrica de Velas de cera y Bujías  
Fundada en 1600

ANGEL TORMO MONZÓ

Sucesor de Monzó Hnos. y C.<sup>a</sup>


ALBA (Valencia)


Elaboración de las clases litúrgicas de velas, según la interpretación, en conciencia autorizada, del Rescripto de la Sca. Congregación de Ritos.


Se fabrican además las clases ordinarias y las esteáricas.

Por emplear en todas las clases, un pábilo trenzado y químicamente preparado, consumen las velas con tal perfección y limpieza, que no chisporrotean ni lagrimean una sola gota, llegando al ideal en el buen arder.

No confundir esta Cerería con otras que llevan también el apellido MONZO

  
A la clase sacerdotal y religiosa, se les guardan inmejorables consideraciones en el pago

  
Para prueba se hacen pequeños envíos de dos kilogramos con portes pagados.

  
Proveedor caritativo de Fontilles.



# SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

---

## Línea de Cuba Méjico

Servicio mensual saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20, y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz.

Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña, Cijón y Santander.

## Línea de Buenos Aires

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Malaga el 5, y de Cadiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 3.

## Línea de New-York. Cuba Méjico

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 25, de Valencia el 26, de Malaga el 28 y de Cádiz el 30 para New York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes con escala en New-York.

## Línea de Venezuela Colombia

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Sabanilla, Colón y por Canal de Panamá a Guayaquil, Callao, Mollendo, Arica, Iquique, Antofagasta y Valparaíso. Salida de Valparaíso el 12 de cada mes, regresando por igual ruta hasta La Guayra y de allí a Puerto Rico, Canarias, Cádiz y Barcelona.

## Línea de Fernando Póo

Servicio mensual saliendo de Barcelona el , de Valencia el , de Alicante el , y de Cadiz el , para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa.

Regreso de Fernando Póo el , haciendo las escalas de Canarias y de la Península, indicadas en el viaje de ida.

## Línea de Filipinas

Siete expediciones anuales, saliendo de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, Barcelona, Port Said, Suez, Colombo, Singapore, Manila, Hong-Kong, Shanghai, Nagasaki y Kobe, y el regreso desde Kobe, Yokohama, Hong-Kong, Manila, Singapore, Colombo, Suez, Port-Said, Barcelona, Valencia (facultativa), Cartagena (facultativa), Cadiz, Vigo, Coruña y Santander.

---

Además de los indicados servicios la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York, Cantábrico a New-York y cuyas salidas no son fijas y se anunciará oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.

Para más informes, DON MANUEL MANGLANO, BARON DE VALLVERT, Teléfono, 339.—Apartado núm. 29.—VALENCIA.



# Fijarse bien!!!

“Fontilles” es una Revista mensual, órgano oficial del Sanatorio de San Francisco de Borja para pobres leprosos, hace una gran tirada, se extiende a toda la Nación y no pocos números se atreven a saltar la frontera y llegan en sus expediciones a los más remotos confines de la tierra. Y aunque nos esté mal el decirlo, es leída por la gente más escogida y principal.

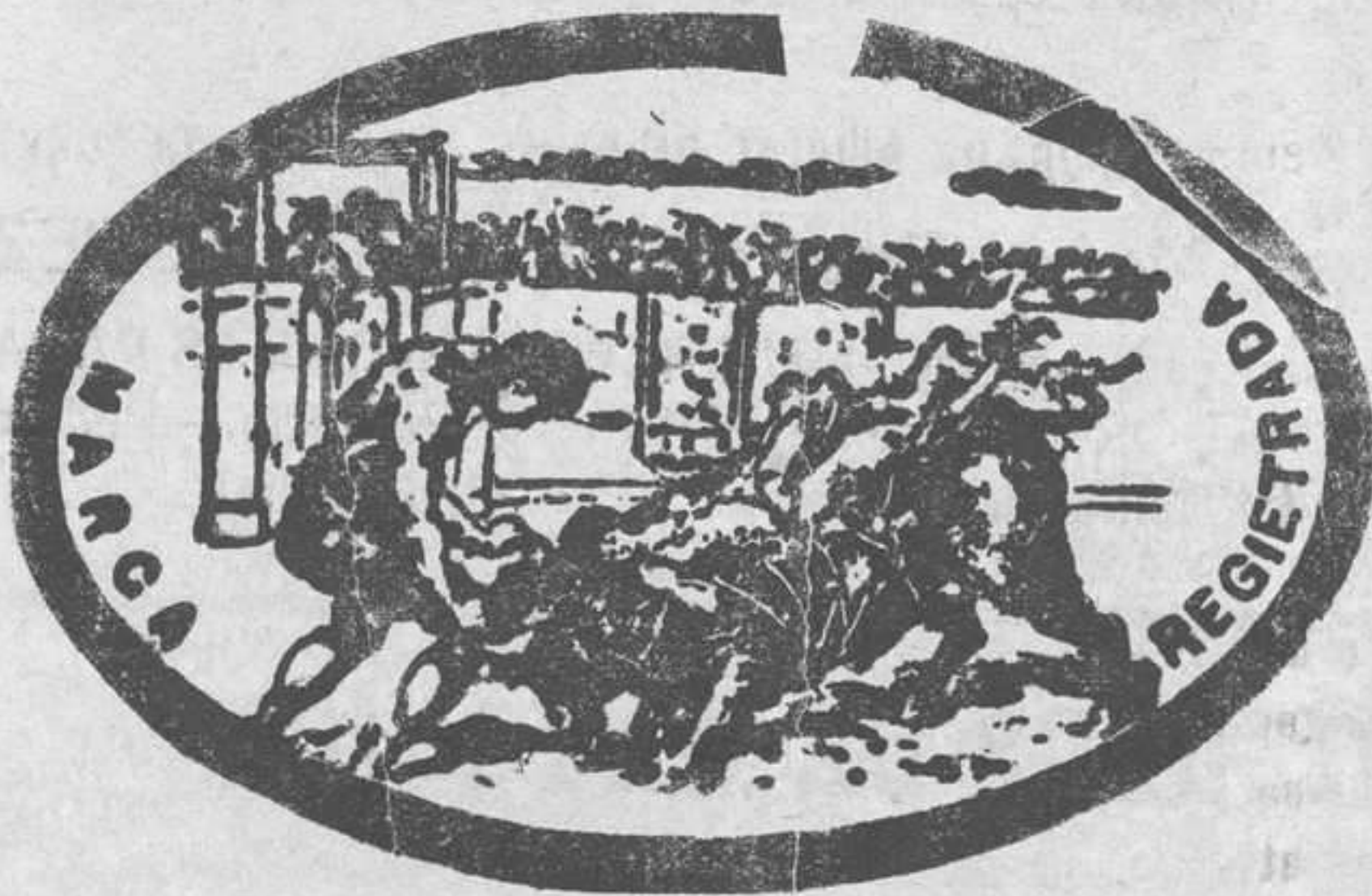
De donde resulta, que anunciar en “Fontilles” es lo mismo que vender, es de un éxito infalible para los anunciantes.

Es además favorecer a una de las obras más buenas y simpáticas de cuantas practican la caridad.

Y finalmente, los que anuncien en “Fontilles” tienen la ventaja de que pueden pagar el importe de sus anuncios en especie, siempre que sea cosa útil a los pobres enfermos, aunque sea género averiado.

También anunciamos libros y publicaciones con el correspondiente juicio crítico, siempre que nos envíen dos ejemplares o números de las obras que se deseen anunciar, una para el crítico que la censure y otra para nuestra biblioteca de “Fontilles”.

## FOSFO-FITO-KOLA ALIÑO



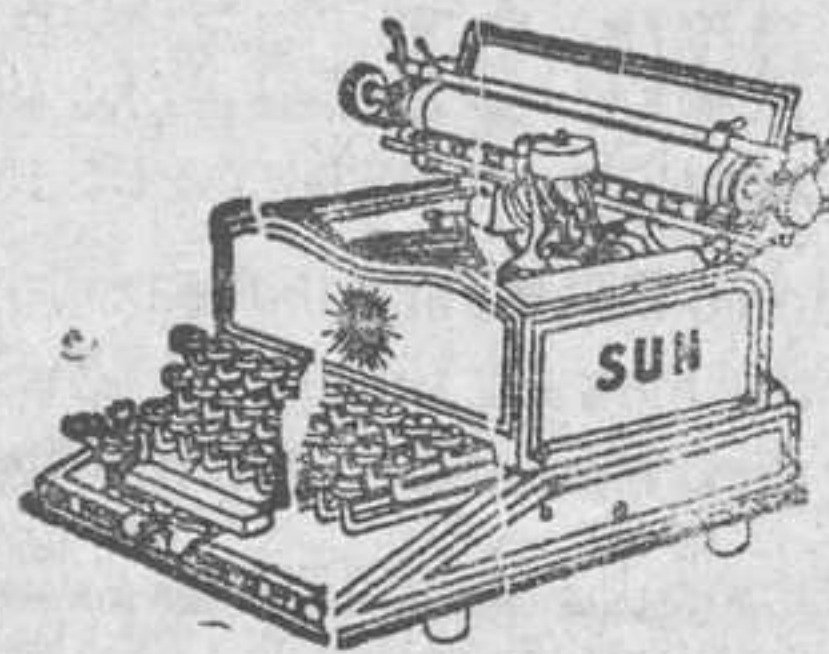
### TÓNICO RECONSTITUYENTE

Recomendado por la clase médica para combatir la tuberculosis, anemia, escrofulismo, inapetencia, neurastenia, debilidad y convalecencia, especialmente las gripales. **Precio del frasco 5 pesetas**

Seis frascos (tratamiento completo) pesetas 27'50  
Remítase su importe más 50 cénts. para el franqueo a la  
Farmacia y laboratorio de J. ALIÑO FORNER

Plaza de Cajeros, 7, VALENCIA

## Máquinas de escribir



# SUN

Precio: Desde 500 hasta 650 Pst.

:: Perfección en la escritura.  
Sin cinta ni tampón. - Escritura visible. - Sólida construcción. - Grandes garantías

⇒ REPRESENTANTE: ⇐

## JOSÉ GIRONÉS

ONTENIENTE



# La Cerámica Artística Industrial

Fábrica de Artículos de Mayólica decorados

Reflejos Metálicos. = Azulejos finos. = Columnas. = Macetas. = Floreros. Centros. = Variado surtido para bazares. = Productora del acreditado filtro de porcelana-amianto marca Neptuno.

**Francisco Valdecabres Muñoz - MANISES (Valencia)**

## SUSCRIPCION DE 1922 A LAS REVISTAS PUBLICADAS POR "El Mensajero del Corazón de Jesús". - Apartado 73.—BILBAO

Las cifras entre paréntesis indican los precios para el extranjero

Suscripción sencilla	Pesetas	Suscripción global	Pesetas
(M) «El Mensajero del Corazón de Jesús» . . . . .	7 (9)	(A) Las tres primeras juntas . . .	17 (21)
(V) «De Broma y de Veras . . . . .	3 (4)	(B) «El Mensajero» y «El Siglo» .	14 (17)
(E) «El Siglo de las Misiones» . . .	8 (10)	(C) «El Siglo» y «De Broma» . .	10 (13)
(F) «Jesús en Biotzaren Deya» . . .	3 (4)	(D) «El Mensajero» y «De Broma»	9 (12)
(L) «Lecturas para soldados» . . .	3 (4)	(H) La cuatro primeras juntas .	19 (24)
Id. número suelto . . . . .	0,25	(La <i>global</i> exige que las Revistas vayan a uno mismo y con la misma dirección.)	

Susc. a «De Broma» a 10, 25, 50 y 100 ejempl.: 25, 55, 100 y 180 pts. (y para el extranjero 30, 70, 130 y 240.)

NOTA. — La suscripción es pago adelantado, por un año, y desde Enero, de modo que al que se suscribe en otro mes, enviaremos los números ya publicados del año.

## BALNEARIO DE BELLÚS

(PROVINCIA DE VALENCIA.—DISTRITO DE JÁTIVA)

TEMPORADA OFICIAL DE 1.º DE JULIO A 31 OCTUBRE

Médico Director: D. JUAN LOPEZ

Aguas acratotermas, bicarbonatadas, litínicas, radioactivas. MUY RECOMENDADAS PARA EL REUMA.—Informes en Valencia: CASA AMADOR, S. Vicente, 8, 10 y 12, Valencia.—Pedido de habitaciones: dirigirse al Sr. Administrador del Balneario de Bellús. (Por. Benigánim)

## FABRICAS DE ARTÍCULOS DE MAYÓLICA

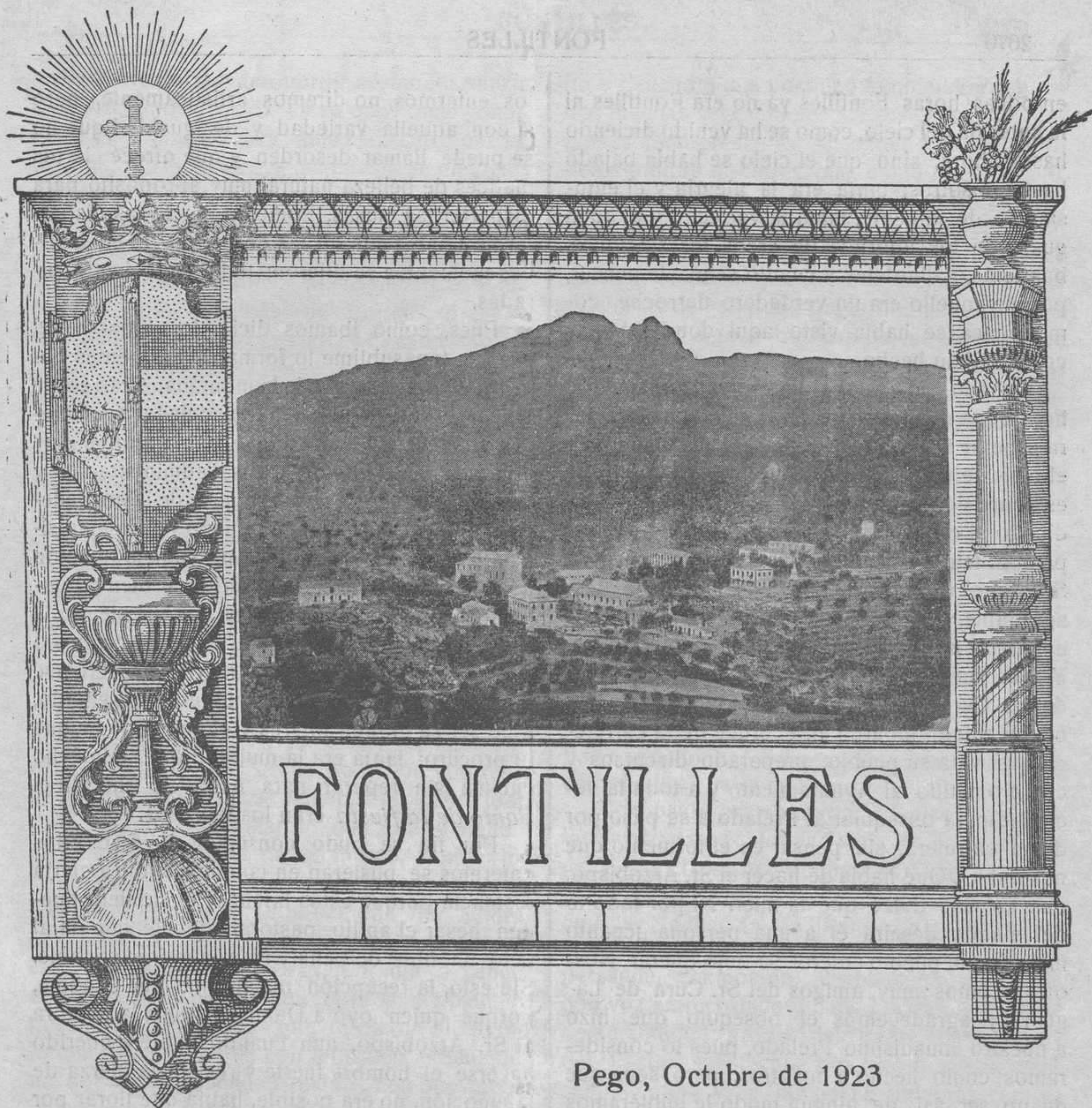
DE

## BAUTISTA MARTINEZ PALENCIA

Objetos de adorno y fantasía. = Loza mayólica fina y Juguetería. = Reflejos metálicos en cacharos de todas clases. = Anforas, Ladrillos, Tejas y Azulejos. Filtros de amianto purificado. = Esterilizadores de agua, con sus elegantes y variados depósitos. = EMBALAJE EXTRA.

CALLE SANTAS JUSTA Y RUFINA, NUM. 11, **MANISES (VALENCIA)**





Pego, Octubre de 1923

## De triunfo en triunfo

Otra vez hemos conseguido los pobrecitos de Fontilles una importante victoria, y si alguien cree que exageramos está en un error, porque son muchísimos los testigos de vista que lo presenciaron y ellos se encargarían de contradecirnos. No, señores, no; nada de exageraciones; se trataba de celebrar la fiesta de S. Francisco de Borja, nuestro celestial Patrono, y conociendo los sentimientos de nuestro amadísimo Prelado S. E. el Sr. Dr. D. Prudencio Melo, que, sea dicho de paso, tiene un corazón todo amabilidad y dulzura hasta el punto que tenemos por seguro que los valencianos pegajosos por temperamento se lo van a comer en cuatro días, nos atrevimos a recordarle una promesa que

nos había hecho de visitar el Sanatorio, por si tenía a bien cumplirla con motivo de la fiesta que nos disponíamos a celebrar. Y dicho y hecho; aceptó la invitación, nos manifestó el deseo vehemente de realizar la visita prometida, invitándonos a su vez a proponerle la manera de obsequiar a los pobrecitos con algún extraordinario para que su visita les fuera del todo grata.

Y en efecto, todo se hizo a pedir de boca y como S. E. deseaba, y no hay para qué decir el efecto que produjo en el personal del Sanatorio la noticia de que S. E. iba a visitar esta casa, ni se puede explicar lo que todos, sanos y enfermos, chicos y grandes, trabajaron y discurrieron para que el recibimiento fuese digno de S. E. Todo el mundo sacó sus habilidades y



en pocas horas Fontilles ya no era Fontilles ni la antesala del cielo, como se ha venido diciendo hasta ahora, sino que el cielo se había bajado hasta nosotros; tanta era la alegría y el entusiasmo de la gente, tanta la variedad y el buen gusto de los adornos de arcos, inscripciones, banderas, gallardetes y cuanto se pueda pensar, porque aquello era un verdadero derroche, como nunca se había visto aquí donde tantas cosas se han hecho.

Cuando todo estaba dispuesto y señalada la hora de la recepción, salimos a la carretera para esperar la llegada de los insignes viajeros y el cielo se nos convirtió en purgatorio, porque estuvimos cerca de dos horas esperando, añadiendo al cansancio y aburrimiento del que espera, el temor de que hubiera podido ocurrir a S. E. que venía en auto algún incidente desagradable, de modo que ya nos ahogábamos en angustias mortales cuando se divisó la comitiva. Y ¿qué fué ello? Pues nada, una mala pasada del Sr. Cura de Laguart, que es muy listo y había levantado un arco en el cruce de la carretera que va a su pueblo, preparado discursos y comprometido al Ayuntamiento y a toda la vecindad para obsequiar al Prelado a su paso por dicha carretera, sin pensar en el tormento que nos daba. ¿Qué había de hacer el Sr. Arzobispo, que es más dulce que la miel? Ni por todo lo del mundo desaira él a una persona ¡cuánto menos a un pueblo entero! Se dejó querer. Nosotros somos muy amigos del Sr. Cura de Laguart y agradecemos el obsequio que hizo a nuestro amadísimo Prelado, pues lo consideramos como hecho a nosotros, pero sepa que de no ser así, de ningún modo le hubiéramos perdonado tan mala pasada.

Por fin, como queda dicho, llegó S. E. y no parece sino que el Señor quiso pagarnos el mal rato que sufrimos esperándole, porque a su llegada, el cuadro que ofrecía la entrada del Sanatorio era sublime: el fondo lo formaban los pobres leprosos con la banda de música al frente, presidida por supuesto por Pepe Crespo con su flamante bandera y todos con traje de gala que daba gozo el verlos; porque como dijo una persona muy conspicua en aquellos momentos de delirante entusiasmo: «aquí por más que uno mire no se ve la lepra por ningún lado», y el marco lo formaban multitud de gentes venidas de todos los pueblos circunvecinos acompañadas la mayor parte de sus respectivos Curas y algunos de los Alcaldes y Ayuntamientos, colocados alrededor y a cierta distancia de

los enfermos, no diremos artísticamente, pero sí con aquella variedad y desigualdad que no se puede llamar desorden y que ofrece ciertos matices de belleza natural muy apropiados para despertar las musas, como en efecto las despertaron y había que oír las cosas que de allí a pocos momentos se dijeron; todas parecían inspiradas.

Pues, como íbamos diciendo, el marco del cuadro tan sublime lo formaban las gentes colocadas unas encima de la montaña, otras sobre los márgenes, también había quienes se subieron a los pinos como Zaqueo, había grupos muy numerosos delante de la casa administración y la plana mayor estaba a la puerta de la hospedería. La llegada del Sr. Arzobispo fué solemnísimamente, le saludamos con una estruendosa ovación que nadie es capaz de describir si bien acompañada de otra mala pasada; porque siendo la fiesta de los leprosos y para los leprosos, costó Dios y ayuda para que pudiera S. E. acercarse a ellos, y no sabemos si lo hubiera conseguido, a no ser su grande interés y el empeño con que lo procuró; tanta era la multitud que se le echó encima sin reparar para nada en que allí el *Santo de la fiesta* eran los leprosos.

Por fin se pudo conseguir que S. E. y los enfermos se pusieran en comunicación a cierta distancia porque estos infelices ni siquiera pueden besar el anillo pastoral, detalle que da al acto un tinte de pena y amargura inexplicable. Sin esto, la recepción resultó más que sublime, porque quien oyó a Damián dirigir la palabra al Sr. Arzobispo, aun cuando hubiere querido hacerse el hombre fuerte y resistir la fuerza de la emoción, no era posible, había que llorar por necesidad. Damián es un enfermo que lleva con paciencia la enfermedad, pero la siente como el que más y tiene muchos motivos para ello; es hombre que reflexiona, y, tanto si habla por cuenta propia, como si recita trabajos relacionados con la enfermedad, siente y hace sentir. No es extraño que nos hiciera llorar a todos recitando su discurso. La música tocó bajo la inteligente batuta de D. Juan Fayos, la marcha de infantes, acompañó además un himno en honor de S. E., se disparó una traca, hubo salvas y una cosa que nunca se ha visto en la historia de España ni en la de ninguna otra nación, a saber, que las piedras saltaron de gozo, ¡miren nuestros lectores si S. E. podía estar satisfecho de nosotros y del recibimiento que le dispensamos! Que ¿cómo se hizo el milagro? Es evidente que no fué obra de las piedras, ya que ellas



no discurren ni pueden por lo mismo organizar manifestaciones de la clase que comentamos; pero en Fontilles hay quien discurre por las piedras y las obliga a manifestarse alegres y contentas en ciertas fiestas como si realmente pensarán. Semejante milagro lo llevó a cabo el genio de Micalet. Micalet es el encargado de las obras del Sanatorio y precisamente está haciendo ahora un alcantarillado, para el que es indispensable echar barrenos; y Micalet, sabiendo que S. E. había de venir, preparó un número considerable de éstos para dispararlos a su llegada. Y en efecto, el estruendo de los barrenos en el acto de la recepción era tan grande que parecía que anunciaba el fin del mundo, no hay cañones de artillería que se puedan comparar con dichos barrenos, las piedras rechinaban por los aires de tal suerte que si la distancia que nos separaba del lugar de los disparos no hubiera sido tan grande quizá hubiéramos optado por huir de miedo.

Por fin, a los acordes de la música que no cesaba de ejecutar escogidas piezas de su repertorio, en medio de vivas y aclamaciones cruzando arcos y más arcos de ramos y flores y cada vez más admirada la comitiva, sobre todo S. E. que ni pudo soñar lo que estaba viendo, llegamos a la puerta de la iglesia, donde los jardineros habían echado el resto: habían confeccionado una gran alfombra con flor natural de varios colores artísticamente distribuida en el fondo y alrededor una gran franja o cenefa donde se leían en grandes letreros también de flor natural el saludo que le dieron al Divino Redentor cuando entró en Jerusalén: «Benedictus qui venit in nomine Domini». Los que acompañábamos a S. E. notamos la satisfacción con que pisaba aquellas flores, como si los pies del Apóstol quisieran pagar así el trabajo y más aún que el trabajo, el cariño y el amor con que los pobrecitos jardineros le habían preparado un obsequio que representaba un trabajo colosal; y ellos también gozaban de verlo pisado por S. E. porque estaban convencidos que todo es poco para el enviado de Dios.

Una vez en la iglesia, S. E. hizo oración ante el altar, y mientras la capilla entonó la «Salve Regina» que cantada a canto llano por todos los enfermos resulta un canto verdaderamente conmovedor, que de seguro ha de conmover también las entrañas de la Santísima Virgen y obligarla a volver hacia nosotros sus ojos misericordiosos.

Terminado este acto comenzó otro tan tier-

no y delicado, que nos hizo también llorar a todos muchas veces, incluso a los guardiaciviles que estaban presentes. Al extremo de la magnífica alfombra de flores, que, como queda dicho, estaba a la puerta de la iglesia y en frente de la gruta de la Santísima Virgen, se había colocado un sillón donde se sentó S. E. y en medio de una expectación que no nos dejaba respirar, vestiditos de gala, con trajes lindísimos que los hacía más dignos de lástima, se adelantaron uno tras otro los benjamines de los enfermos para decirle cosas a S. E. diciéndoselas tan lindas, con tanta gracia y sobre todo con tanta sinceridad y sentimiento, que era imposible oírles sin deshacerse en lágrimas y sin atraerse hacia sí nuestro amor y simpatía, todo en ellos nos robaba el corazón. Además de los niños y niñas hicieron uso de la palabra otros enfermos y enfermas, recitando algunas composiciones originales, que si carecían de arte, tenían los encantos de la belleza real y verdadera, la que siente el alma y la exterioriza en sentimientos nobles y sinceros. No hay para qué decir que Paquita y Elodia hicieron el gasto en este sentido dejándonos, entre unos y otros, a todos embobados y la boca abierta.

Con estos preparativos, calculen si pueden nuestros lectores, lo que sería la contestación de S. E. y el discurso de gracias. El Sr. Arzobispo de Valencia, que es naturalmente elocuente con la elocuencia de la dulzura que atrae, de la suavidad que se insinúa y de la claridad que persuade, conmovido, visiblemente afectado, con voz entrecortada y bañada con cierto tinte de amabilidad propia del Padre enamorado y del Pastor satisfecho, dió rienda suelta a sus sentimientos, y, a las pocas palabras, era ya señor de todos los corazones; tanto los enfermos como los demás que estábamos presentes nos convencimos, de la sabiduría, de la bondad y sobre todo del amor que el orador, Padre y Pastor de nuestras almas sentía por sus ovejas. Tan sublime escena era preciso que acabara como acabó en efecto, con vivas y aclamaciones a S. E. Pasados breves instantes para respirar, tuvo lugar la procesión de las antorchas y la batalla de flores, actos que no tienen rival por sus encantos en ninguna parte del mundo. El Sr. Arzobispo que se dignó presidir la primera y presenciar la segunda puede dar buen testimonio de ello. Así terminó la jornada más grande y gloriosa que pudo organizarse en parte alguna en honor de un Prelado insigne que se ha dignado distinguir a los pobres leprosos apenas hubo tomado posesión de su sede.



El día siguiente fué igual o más glorioso todavía, no nos atrevemos a continuar la reseña por no ser pesados a nuestros lectores; pero tampoco es posible que dejemos de apuntar cosas tan notables como la *dispertá*, rasgo de poesía sublime que consiste en despertarse de buena mañana a los acordes de la música acompañada de cantos a la Santísima Virgen coreados por los trinos y gorjeos de los pájaros; la Comunión a los impedidos que es la fiesta de Dios, la cual si no es en el cielo, en ninguna parte se celebra como aquí; el oficio pontifical en Fontilles ¿quién pudiera ni soñarlo? Y sin embargo se celebró con asistencia de grandes personajes venidos de fuera, los señores de la Junta, Curas y Alcaldes de los pueblos circunvecinos; las tracas, tantos Sacerdotes revestidos con lujosos ornamentos en el altar, la entonación, el gesto y precisión con que la capilla interpretó la Misa y los motetes escogidos de su repertorio, el sermón, la guardia que quisieron hacer por voluntad propia durante todo el oficio pontifical ante el altar y en honor de su patrona la Virgen ¡del Pilar cuatro números de la benemérita presididos por el señor Comandante que se encontraban en el Sanatorio, la alegría, el entusiasmo, la admiración de los pobrecitos enfermos al ver tantas y tantas cosas que nunca habían visto, ni pensaban ver, ni verán más quizá ¿no nos dan suficientes motivos para titular esta reseña como la hemos titulado: «De triunfo en triunfo» cuando apenas habíamos acabado de saborear el obtenido en las fiestas de la coronación de la Santísima Virgen? Creemos que de sobra.

### Una novedad que se impone

Nuestra tienda de Fontilles está siempre abierta para nuestros parroquianos, de suerte que todos, todos los días y a cualquier hora pueden venir y vienen de hecho a llamar a la puerta para traernos limosnas y pedir oraciones de los pobres leprosos, cada día más acreditadas, para el remedio de toda clase de necesidades. Los que leen nuestra Revista, muchos en número, se han podido percatar de ello. Pero hasta ahora, todos los años, al llegar las fiestas de San Francisco de Borja, nuestro celestial Patrono, el despacho ordinario lo hemos convertido en una feria verdadera anunciada a bombo y platillos, como se dice vulgarmente, y gra-

cias a Dios, por este procedimiento hemos logrado realizar algunas transacciones de importancia con personas que se resolvieron a fundar becas, o mejor a encender lámparas con aceite de caridad que alimenten y remedian *in perpetuum* las necesidades de los leprosos, a cambio de las oraciones y sufragios que dichos leprosos, quien quiera que sea el poseedor de cada beca, ofrecen por su fundador o fundadores.

Fundaciones de esta clase tenemos algunas, como queda dicho, y sería de desear que fueran muchas para poder asegurar para siempre la vida del Sanatorio, ya que sin esto, aunque la divina Providencia nunca abandona ni desampara las obras que hacen por pura caridad, y mucho menos si son de tanta caridad como la nuestra, no sería fácil encontrar personas que se resolvieran a cagar con el peso de una obra de tanto compromiso. He ahí por qué insistimos tanto sobre este particular, porque todo cuanto se diga y haga en este sentido será poco.

Por esto mismo, además del despacho ordinario de cada día y la feria acostumbrada de todos los años, teniendo en cuenta que a continuación de dicha feria sigue el mes de Noviembre dedicado por la Iglesia nuestra Madre a rogar por los difuntos, nos ha parecido para en adelante introducir en el negocio una novedad que se impone, a saber, prolongar la feria por todo el mes de Noviembre porque ningún tiempo más a propósito para rogar por los difuntos y estudiar el modo de procurarles muchos y buenos sufragios, como son los que ofrecemos a nuestros amigos, las oraciones de los leprosos, en la forma dicha fundando becas que a manera de lámparas alimentadas con el aceite de las limosnas encendidas con las oraciones, dolores de los pobres leprosos que oran y sufren en unión con el Divino Corazón, no cesen nunca, nunca de implorar misericordia para sus fundadores difuntos. ¡Esta sí que es buena corona para honrar la muerte de los que dejan para siempre este valle de miserias! Porque otros gastos que se pueden hacer con el mismo fin son vanidad de vanidades.

Esperamos por consiguiente que muchos de nuestros parroquianos se sabrán aprovechar de esta prórroga que por razón del mes de Noviembre dedicado a los difuntos, se impone y hay que llevar a cabo, como de hecho la llevamos desde este año.





## NOTAS CLINICAS

### Tercera Conferencia internacional científica de la lepra

En el número anterior, dimos cuenta de las conclusiones de orden social que en esta conferencia se votaron, como resumen práctico de todo lo aportado a esta reunión.

Hoy vamos a ocuparnos en las otras conclusiones, las de orden exclusivamente médico, que constituyen, lo último, lo más nuevo que de lepra se sabe, toda vez que son resumen de lo aportado por los médicos de todos los países, que tratan leproso y estudian la lepra.

- 1.º Estudiar una nueva forma de lepra, llamada tuberculoide.
- 2.º Averiguar la correlación entre la lepra humana y la lepra de las ratas.
- 3.º Debe continuarse en el estudio de los remedios contra la lepra.
- 4.º Debe reaparecer una revista mundial que trate exclusivamente de lepra, colaborando todos los especialistas del mundo.
- 5.º Se crea un bureau internacional de lepra donde consten los datos, de todos los lugares donde el mal exista.
- 6.º Urge hacer una nueva y verídica estadística de la lepra en el mundo entero.

La primera conclusión obedece a la presentación de un enfermo del Dr. Pantrier y de tres casos, observados por el Dr. Darier de erupciones lupoides, sin bacilos de Hansen, con disminución de sensibilidad, que no ceden al tratamiento antisifilítico, no tienen la estructura del lupus y se pretende sean formas todavía no estudiadas de lepra, proponiéndose a los especialistas estudiar estas nuevas formas.

El Dr. Marchoux, del Instituto Pasteur de París, presentó un trabajo en este Congreso acerca de las analogías de la enfermedad de las ratas, llamada lepra murina y la lepra humana; nos proponemos publicar el trabajo íntegro, por creerlo de interés, puesto que si resultara la misma enfermedad, habría que pensar en el papel de las ratas en la transmisión de la enfermedad.

La tercera conclusión fué objeto de animada discusión. Pretendían los leprólogos yankees, que habían expuesto los éxitos obtenidos en su leprosería de Honolulu, con los derivados del Dr. Dean, del aceite de chaulmoogra, que constara como conclusión que el tratamiento por los citados esteres era el mejor para la lepra,

como quedaba demostrado por estadísticas, análisis y fotografías presentadas.

Todos los reunidos tuvieron frases de encomio para dichos trabajos y se hizo constar que en realidad *constituye hoy el mejor tratamiento de la lepra*, pero el hecho de que no todos los leprólogos hayan conseguido curaciones y que es tratamiento que alivia y cura muy a largo plazo, no permite calificarlo como tratamiento específico y se votó por unanimidad, la conclusión citada, sin nombrar medicamento ni proceder ninguno.

Esto es lo que en Strasburgo ocurrió, respecto de tratamiento de la lepra, quedando desautorizados los informes y relatos que en prensa llamada política, han aparecido afirmando que de esta Conferencia salió el remedio que pronto acabará con la lepra y refiriéndose al eparseno, preparado arsenical, del que hablaremos en este sitio, pero que no merece los honores que se han hecho públicos, con fines mercantiles.

DR. MAURO GUILLÉN

### Historia de un rebañito de ovejitas

dedicado a los niños y niñas bienhechores de Fontilles

(Conclusión)

#### CAPÍTULO XVIII

#### CUALES SON LAS OVEJITAS QUE HUYEN DEL APRISCO DEL NIÑO JESÚS

Hay algunos niños y niñas que cuando les acusan de alguna cosa que han hecho, se excusan y lo niegan con mentiras. Dios nos libre que vosotros, hijos míos, seáis así; vale más, muchísimo más, confesar la culpa y en todo caso que os castiguen vuestros padres que siempre lo harán para vuestro bien, que no que ofendáis a Dios de nuevo con mentiras. Pero esto no es lo mismo que ignorar un niño que es culpable de una acción mala y negarla de buena fe cuando le acusan de ella. Y así cuando hemos dicho en el capítulo anterior que los niños tenéis la culpa de las penas y trabajos del Niño Jesús porque después que os ha reducido y encerrado en un aprisco, tratáis muchas veces de huir de él, seguramente que muchos de vosotros habéis dicho de buena fe: yo no. Y si os fuéramos preguntando de uno en uno, quién de vosotros es culpable de ese delito, es indudable que no encontraríamos uno sólo; y como no es así, sino



que algunos de vosotros, bastantes en número, soléis dar algún disgustito al Niño Jesús, y ni siquiera os dais cuenta de ello, yo quiero poner aquí una lista de los principales que incurren en faltas tan lamentables para que procuren enmendarse y que sea este el fruto de esta historia, no suceda ahora que Visantet se quede contento y satisfecho con su rebañito y el Niño Jesús descontento por haberle vosotros procurado ovejitas díscolas, o más bien dicho, cabritas como aquellas que desechamos porque nunca paran de saltar de una a otra parte haciendo todo el daño que pueden en los sembrados. Por consiguiente, leed todos la siguiente lista y ved si estáis incluidos en alguna de las distintas clases que se señalan:

a) Los niños y niñas que hacen pecados, no sólo disgustan y hacen padecer al Niño Jesús, sino que le azotan como los judíos.

b) Los niños y niñas que buscan ocasiones de pecado, como hacen los que van a los cines, teatros y otros lugares peligrosos, casi se encuentran en el mismo caso que los anteriores, también azotan al Niño Jesús.

c) Los niños y niñas que no tienen gusto de hablar y tratar con el Niño Jesús, y por esto no rezan al levantarse, al acostarse y no practican ninguna devoción, también le disgustan mucho.

d) Finalmente, le amargan atrozmente el corazón los niños y niñas que no le visitan en el Sagrario ni tienen interés en asistir al santo Sacrificio de la Misa donde El se ofrece e inmolada por nuestro amor, y, sobre todo, los que no le reciben en la Sagrada Comunión, ¡tanto que El lo deseal!

Todos cuantos se encuentren en cualquiera de los casos arriba señalados son ovejitas más o menos díscolas del rebañito del Niño Jesús y le disgustan y hacen padecer, unos mucho, otros muchísimo y algunos bastante; y ello además de malo e injusto, revela extraordinaria ingratitud que a todo trance se debe evitar. Por esto, hijos míos, os conjuramos a que no solo os enmendéis y mudéis de vida, sino que en adelante os debéis esmerar en hacerle muchas visitas y muchos actos de amor y desagravio, porque además de que lo tiene bien merecido, a vosotros os conviene lo indecible porque de ahí os ha de venir la dicha y la felicidad.

Y por esto mismo os lo aconsejamos, y para esto hemos querido dedicaros esta pequeña historia, aparte de la necesidad que sentía nuestra alma de significaros la gratitud por lo mucho que venís haciendo por los pobres leproso y

de una manera especial por el pobre Visantet, comprándole ovejitas para su reducido rebañito que el día de mañana mediante vuestra caridad llegará a ser, queriéndolo Dios Nuestro Señor, un gran rebaño, sino que al propio tiempo hemos todos de procurar que sea mucho mayor el del Niño Jesús, encerrándonos para ello nosotros, vosotros y todos dentro de su Divino Aprisco, que no es otro que su Divino Corazón. Así lo desea y pide al Cielo

*El Colector y Procurador de Fontilles.*

A. M. D. G.

Creemos deber de conciencia hacer la siguiente aclaración: El rebañito de Visantet habría llegado a ser una maravilla por el número de ovejitas; niños y niñas de todas partes le enviaron corderitos, ovejitas y dinero para comprar más y todavía están viniendo donativos en igual sentido. En las cartas edificantes y en la Crónica de la Caridad encontrarán nuestros lectores los documentos que lo confirman. Pero el pobre Visantet ni con la ayuda de Batistet pudo dominar su rebaño, y en pocos días los animalitos sin freno y por falta de pastor hicieron más daño en los árboles y sembrados, que valían ellos. En vista de esto el Sr. Administrador que es de los que no permiten que se pierda nada, dió orden en seguida para comenzar a matar corderitos y a comprar otros con el dinero que llegaba de los niños amigos de Visantet, de modo que nunca faltan dos o tres ovejitas y corderitos en el rebaño porque se van renovando a medida que se comen los enfermos los que existen. Por consiguiente, el rebañito no se acaba, los niños pueden seguir favoreciendo por ese medio a los enfermitos leproso, esto es, enviando ovejitas y corderitos o dinero para comprarlas que es igual.

¿Y Visantet? Pues, Visantet ya no está en el Sanatorio; se lo llevó su madre a Peñíscola porque después que le curaron el flemón que le ahogaba y se temía que no le dejara vivir, los médicos han venido a declarar que el infeliz no era leproso, y no siendo leproso, se lo llevaron a su casa. Aunque creemos que el pobre ha perdido mucho en el cambio ¡alabado sea Dios!

## El mes de Octubre en Fontilles

Este año el mes de Octubre en Fontilles bien se puede llamar mes de bendiciones y de gracias, mes de dichas y de consuelos inefables,



porque muchos han sido los que en este mes Nuestro Señor derramó desde el cielo sobre todos los que vivimos en este celeste valle de Fontilles.

### Fiesta de San Francisco de Asís

El día 4 hemos celebrado con muchísima solemnidad la fiesta de San Francisco de Asís. No es ese día fiesta de precepto pero nosotros sí que la celebramos porque queremos mucho a ese glorioso santo y además porque es el Patrón de estas Hermanas Franciscanas que están en este Sanatorio al servicio de los leprositos.

Por la mañana hemos tenido Comunión general con una fervorosa plática del Padre José Calbet. Luego la Comunión en procesión a los impedidos de las enfermerías, y a las nueve, misa cantada por los enfermitos y enfermitas con acompañamiento de órgano por la organista de casa. Por la tarde también tuvimos la gran función: Exposición mayor, sermón muy hermoso por el Padre del Sanatorio, cantos, reserva y qué sé yo.

Más tarde los enfermitos echaron unos cuantos globos que nos divirtieron bastante, gracias a Dios. En este día a la mañana, mediodía y noche, tuvimos un buen extraordinario; hemos comido como príncipes gracias a la divina Providencia que no nos deja de su mano.

### Fiesta del santo Rosario

Esta fiesta de la Santísima Virgen del Rosario también la hemos celebrado mucho porque somos muy devotos de esa Divina Señora. Casi todos somos cofrades suyos y no hay aquí ninguno ni ninguna que deje de hacerle la hora, sea de noche sea de día, pues todos tenemos afán de cumplir con esta santa devoción.

### La visita a Fontilles del señor Arzobispo de Valencia

El día 5 de este mes de Octubre, el mensajero de Fontilles nos ha traído la sin par noticia que el día 11 de este mismo mes vendría a visitarnos nada menos que el señor Arzobispo de Valencia. ¡Oh, Dios mío, Dios mío, quién tuviera hoy la inteligencia, la mano y pluma de Santa Teresa de Jesús para escribir este artículo y contar bien a nuestros amados lectores lo que ha ocurrido en Fontilles en los días que estuvo aquí el señor Arzobispo!

*Empezaremos.*—El día 10, los enfermitos y enfermitas trabajaron como negros, pero con un gozo y una alegría admirables. El trabajo

que hicieron fué poner todo el Sanatorio lleno de arcos tejidos con flores. Todo lo llenaron de banderas muy bonitas. Han hecho muchos letreros y muchas alabanzas en acción de gracias de aquel que iba a venir a Fontilles en nombre del Señor.

*Su llegada.*—El día 11, a las dos de la tarde, nos vestimos muy majos y nos pusimos en marcha a esperar a nuestro amado Prelado. Llegamos frente a la Administración. No nos es permitido pasar más adelante aunque nuestros leprositos en vez de oler mal huelen bien, así lo quiere Dios para que no les tengan aprensión las personas que los vienen a visitar.

*Se acerca.*—Las tres y media serían poco más o menos, cuando allá hacia lo lejos sentimos un auto que se acercaba hacia Fontilles. Él es, él, decíamos, y era tal el gozo y el entusiasmo que teníamos de verle, que parecía que ya no cabía en nuestros pobres corazones.

*Al fin llegó.*—Llegó, sí, a Fontilles nuestro amado Prelado. Llegó alegre y sonriente como un ángel. Al encontrarnos se bajó del auto, nos bendijo, nos llenó de caricias y de consuelos, empezó a mirar a los leprositos dulce y cariñosamente. De buena gana les hubiera abrazado uno por uno, pero no pudo ser.

Después que le hemos dado muchos vivas y aplausos se paró un poco junto a la estatua de San Francisco de Borja para escuchar el hermoso himno que los enfermitos músicos en compañía de su director de música D. Juan Fayos, le tocaban, y para escuchar también el discurso que le hizo el Sr. Damián Fornés, todo lo cual el señor Arzobispo de Valencia agradeció con todo su corazón.

Acabado esto, sentimos tan gran estruendo, tracas y voladores que nos parecía estar en la guerra de Alemania; pero no, gracias a Dios estábamos en la paz y en la dicha de este valle de Fontilles en compañía del señor Arzobispo y de sus buenos acompañantes.

Todas las gentes de los pueblos vecinos han venido a Fontilles a presenciar aquí la llegada de nuestro amado Prelado. Unos agrupados y otros extendidos estaban por los márgenes de la Administración. Cuando ya le tienen cerquita empiezan en aplausos y vivas y él se vuelve hacia ellos y con su bendita mano les da su santa bendición.

*A la iglesia.*—En compañía del Sr. Arzobispo nos íbamos todos a la iglesia. Al entrar en ella la vimos que estaba toda iluminada, resplandeciente y hermosa que parecía un cielo.



Allí estaba también la Santísima Virgen esperándole para darle ella también la bienvenida, y como hijo suyo muy amado estrecharle fuertemente contra su paternal corazón.

Allí, pobres y ricos, sanos y enfermos, nos postramos de hinojos ante la divina imagen de la Inmaculada y con toda la efusión de nuestras almas y de nuestros corazones le entonamos esa plegaria tan bonita y tan apropiada para todos: *Salve Regina Mater Misericordiae*.

Luego de haber saludado a la Santísima Virgen y haberle dado las más expresivas gracias por la venida del señor Arzobispo, nos salimos todos a la plaza de la Iglesia. Muy cerquita de la puerta de la iglesia y colocada en tierra, había una grande y hermosa alfombra de flores naturales hecha por los enfermitos. Pues allí, al lado de esta alfombra, colocaron un sillón y allí se sentó el señor Arzobispo lleno de tanta paz y dulzura que se parecía a San Juan Evangelista.

Un poco más adelante estaba el reverendo P. José Calbet, con su máquina de retratar. Quería este Padre sacar una magnífica fotografía de la amable persona del santo Prelado para ponerla en un hermoso cuadro y colocarla en el mejor sitio del Sanatorio para tenerla de recuerdo y recordar siempre su venida a Fontilles, pero ya veremos como le salen sus planes, porque la maquinita de retratar que tenemos y la carabina de Ambrosio, todo es uno. También el fotógrafo es de carrera corta, apenas pasa de aficionado.

Más atrás de todos estaba el señor Administrador de este santo Sanatorio D. Pedro C. Mengual, que tenía los ojos clavados en el representante de Jesucristo y no cesaba de darle las gracias a Dios por haberle traído aquí al señor Arzobispo para alegrarnos todos con su amable presencia y recibir de él tantas gracias y tantas bendiciones y se consideraba D. Pedro como el hombre más feliz de la tierra por hospedar en su morada una dignidad tan grande de la Iglesia.

A su alrededor estábamos todos los demás contemplándole como una cosa venida del cielo. Cuando él fijó en nosotros su dulce y cariñosa mirada, pobrecito, quería hablarnos y no podía; no podía porque acababa de escuchar los cantos y los versos que le acababan de decir los enfermitos y enfermitas que para él habían aprendido y todos tenían los ojos llenos de lágrimas de escuchar a estos pobres leproso que apenas pueden hablar ni cantar y no sé como se lo arreglan que todo lo hacen admirablemente.

Pues bien; el santo Prelado después de haber escuchado con suma atención lo que le decían estos pobrecitos, se hizo el ánimo, con su voz dulce y amorosa, nos hizo una plática tan preciosa que no se nos borrará nunca de nuestra mente ni de nuestros corazones. Nos habló de muchas cosas muy grandes y muy santas y nos habló también y muy principalmente del hermoso camino de la cruz por el cual habíamos de subir todos a la patria celestial. En fin, nos habló de tantas cosas con términos tan admirables, que nos dejó a todos contentísimos con deseos de padecer más y más hasta morir.

### Recreo piadoso

Después de todo esto tuvimos una hora de expansión hablando unos con otros del grande acontecimiento de haber venido a Fontilles el señor Arzobispo, y de unas cosas y otras, sin poder darnos cuenta de lo que por nosotros pasaba, cuando en esto sentimos que otra vez repicaban las campanas de la iglesia que nos llamaban a rezar el santo rosario por la calle. Todos acudimos con prontitud. Ya era casi de noche, los leproso encienden sus coloridos faroles, el Padre entona el Ave-María y en seguida todo el mundo a la calle a la procesión de San Francisco de Borja. Teníamos que hacer el recorrido bastante largo, pero ningún enfermito se quejó de que no podía ir por estar ciego y por tener llagas en los pies o dolores de cabeza. Todos, todos, han querido ir a esta procesión y llevar sus faroles encendidos. No iba en este acompañamiento mucho lujo ni riqueza, no, pero iba una antorcha preciosa que con los fulgores de su resplandeciente luz iluminaba todos los caminos por donde iba esta procesión. Esta antorcha era el señor Arzobispo de Valencia que a pesar de su gran dignidad y grandeza no se desdeñaba de ir en la procesión de Fontilles en compañía de unos pobres leproso a quienes la mayor parte del mundo les tiene miedo y los desprecia.

¡Oh, qué alegría tan grande la nuestra de oír cantar con nosotros el Ave-María al que Dios ha confiado todas las iglesias del Reino de Valencia y otras muchas más que nosotros no conocemos! ¡Cómo se alegrarían y regocijarían los Angeles del cielo al ver en esta comitiva al que es tan amado de todas las personas del mundo por su bondad y sencillez! La procesión después de haber dado la vuelta por todos los caminos del Sanatorio, se paró junto a la gruta de Nuestra Señora de Lourdes para que nues-



tros enfermitos le echasen unos cuantos piropos de los que ellos saben decirle de vez en cuando, que son muy bonitos y muy agradables a ella y a su divino Hijo Jesús.

### Batalla de flores

El primero que le dijo el verso a la Santísima Virgen ha sido el Rvdo. P. Carlos Ferrís. Este Padre fué el primero en depositar en las manos de esta Purísima Señora, su cándida, pura y aromática flor. Los enfermitos imitaban al Padre en tirar flores y versos, pero no todos, porque la mayor parte están afónicos y no pueden levantar la voz, pero entre todos le cantamos una bendita plegaria, y con esto se terminó la fiesta de esta tarde del día 11 de Octubre de 1923.

### La fiesta principal

El día 12, en la iglesia de otro mundo de Fontilles, hemos celebrado una fiesta grande, encantadora, divina; una fiesta que en España no se habrá visto otra igual ni tampoco en ninguna otra iglesia del mundo.

A las seis y media de la mañana celebró la santa misa el Rvdo. P. Rector del Palacio del Santo Duque, de Gandía. En ella todos hemos comulgado con muchísimo fervor en acción de gracias por la venida a Fontilles de nuestro buenísimo Prelado. Durante ella se cantaron fervorosos motetes con acompañamiento de órgano por los enfermitos y organista de casa. Terminada esta misa el mismo Padre Rector llevó a Ntro. Señor en procesión a las enfermerías para que los pobrecitos que están más enfermos participasen de las mismas gracias que nosotros.

Luego el desayuno que fué muy bueno gracias a Dios, de chocolate y un panecillo muy rico a cada uno. A las nueve, las campanas de la iglesia volvían a repicar con más velocidad que nunca, Jesús nos llamaba a oír una misa pontifical, una misa que saldríamos de ella más blancos que la nieve y más puros que el crisol. Esta santa misa la había de celebrar el señor Arzobispo de Valencia, y había de ser cantada por los enfermitos y enfermitas cantores de este santo Sanatorio. El sermón estaba a cargo del Rvdo. P. Carlos Ferrís.

A las nueve, como habíamos dicho, nos fuimos todos a la iglesia muy guapos vestidos con las ropas que nuestros bienhechores nos mandaron de limosna. Las dos tribunas estaban llenas de gente forastera. El presbiterio también estaba bastante concurrido de sacerdotes y caballeros. Al lado del presbiterio y junto a las

gradas del altar, había cuatro guardiaciviles vestidos de gala que más bien que hombres de la milicia parecían cuatro santos defensores de la Iglesia de nuestra santa Religión. Nuestros enfermitos y enfermitas estaban sentados en sus bancos. Más de la mitad de ellos nunca habían visto a ningún señor Obispo y menos Arzobispo, así que estaban deseando verle salir de la sacristía, o mejor dicho, verle vestido por ver como iba, y cuando veían como le vestían y le vieron con la mitra y el báculo, se llenaron de admiración y disfrutaban lo indecible de ver todas aquellas ceremonias.

La misa fué cantada por los enfermitos y enfermitas, con acompañamiento de órgano por nuestra organista, que la cantaron como siempre admirablemente, a pesar de estar casi todos con muchas llagas y dolores. Al evangelio el P. Carlos Ferrís, S. J., ocupó la cátedra santa y predicó un sermón en el que hizo resaltar las virtudes de nuestro Santo Patrono San Francisco de Borja, a quien dijo que debíamos imitar. Dió las gracias a S. E. y demás personas que se han dignado visitarnos, y al terminar pidió a Dios por mediación del Santo, gracias y bendiciones para todos.

A la elevación y cuando levantaban a Dios tocaron la marcha real y tiraron unos cañonazos tan fuertes, que parecía que el mundo se acababa. A nosotros se nos figuraba que en aquellos solemnes momentos todos los ángeles del cielo habían bajado a la iglesia de Fontilles asistiendo ellos también al santo sacrificio de esta misa pontifical que con tanta fe y con tanta devoción celebraba el señor Arzobispo de Valencia.

Nosotros no hubiéramos querido que esta santa misa acabase nunca porque estábamos tan a gusto y tan fervorosos, que nos parecía ya estar disfrutando de las delicias celestiales. La misa por fin terminó. El señor Arzobispo lleno de las gracias y bendiciones del Espíritu Santo no ha querido que nos saliésemos del templo sin darnos él antes un rico tesoro a cada uno de los que allí estábamos presentes. Ese tesoro que vale infinitamente más que todos los tesoros de la tierra. Ese tesoro ha sido la bendición papal con remisión de todos nuestros pecados. ¿Puede darse tesoro ni dicha mayor? Ah, no, ya no hay más que dar.

Busquen los avariciosos y los mundanos lo que quieran, pero por desgracia nunca hallarán lo que nosotros hemos hallado, que fué una gracia la mayor de las gracias.



### Visita a los departamentos

Acabada esta esplendorosa función de iglesia, nos fuimos todos a hacer nuestros quehaceres, y el señor Arzobispo, con los Padres del Sanatorio, Canónigos y Sacerdotes, se quedaron en el templo haciendo oración dándole gracias a Dios por todas las cosas.

Como todos sabíamos que había quedado allí le esperábamos con impaciencia para escuchar otra vez de sus purísimos labios alguna santa palabra. Así fué. Las once de la mañana serían cuando le vimos bajar por la escalera de la placeta y cruzar por medio de nuestros floridos jardines en dirección de la carretera del Calvario. Allí fué, a la carretera del Vía Crucis, para mirar y contemplar estos doloridos cuadros de la Pasión. Al llegar a la última capilla tuvo que levantar la cabeza para contemplar la santa cruz que está encima de la torre, y dentro de la torre, como ya lo hemos dicho otras veces, está la Santísima Virgen con el Niño Jesús en los brazos, más bonito y más gracioso que no sé qué diríamos.

A la vuelta del Vía Crucis, andando andando, penetró en la capilla de las Hermanas que es muy bonita y causa mucha devoción; tiene la imagen de la Virgen del Sagrado Corazón, a San José y San Francisco de Asís, y después de haber adorado a todos, salió a la placeta de San José. En esta placita, estaban esperándole como agua de Mayo para besar su bendito anillo y recibir su santa bendición, la Madre Superiora de este Sanatorio y las Hermanas Franciscanas que están al cargo de los enfermos. Las dió la bendición a todas y un montón de indulgencias y las dejó muy animadas para seguir trabajando mucho por Dios y por el prójimo y por ellas mismas.

Siguió andando el señor Arzobispo y se encontró con el grupo de las voluntarias que como fiesta que era estaban casi todas a la puerta de casa. Cuando estas le vieron también se llenaron de una santa alegría, le besaron el anillo, y él con su bendita mano les dió también su santa bendición y las regaló con muchísimas indulgencias que ellas estimaron y estiman muchísimo.

Cuando aun no había acabado el señor Arzobispo de decir unas cuantas cosas buenas a estas pobres jóvenes, se presentó en medio de ellas un niño más hermoso que el sol y más puro que todas las azucenas. Este niño vestido de rey también ha querido presentarse ante el amable rostro de nuestro amado Prelado para darle

la bienvenida y las más expresivas gracias de visitar este santo Sanatorio de Fontilles. También salió este niño al encuentro del señor Arzobispo para pedirle una limosnita de indulgencias para él, para cuando recemos, y el señor Arzobispo se la dió tan abundante, que dejó loco de contento a su dueño, pues le ha concedido cien días de indulgencias por cada cosita que le recemos por pequeña que sea. Dios le conceda a ese buen Pastor de las almas toda clase de gracias que nosotros le deseamos, sanos y enfermos.

La comida de los enfermos fué extraordinaria, cou palomos y otros ricos manjares que preparó la Madre Superiora.

Las que hacen los servicios de la hospedería, que son D.<sup>a</sup> Teresa Micó y sus tres ayudantas, se consideraban las mujeres más felices del mundo por tener la dicha de haber podido servir al señor Arzobispo de Valencia en alguna cosa, aunque poco, porque es muy bueno y no quiere pompas ni vanidades. También están muy contentas por el cúmulo de indulgencias que les dejó para ganar. Dios Nuestro Señor y su Santísima Madre paguen a nuestro amable Prelado el bien inmenso que nos ha hecho a todos.

### El santo Rosario

Todos los domingos de este mes de Octubre salimos en procesión con la Virgen rezándole el santo Rosario por la calle.

### Por los bienhechores

Todos los encargos que las personas hacen al Padre del Sanatorio, de misas, rosarios, novenas y otras muchas más devociones, unas las hemos cumplido, las otras las estamos cumpliendo, y poco a poco, como nos dice el Padre, las haremos todas y con mucha devoción, a fin de que se cumplan sus peticiones si les convienen.

### Obsequios

Hemos recibido de la madre de Elvira, de Cocentina, una cesta de uva. De la hermana de Vicente Fillol, higos y un melón.

Dios y su Santa Madre pagarán, como nosotros se lo pedimos, la caridad de estos y de todos nuestros bienhechores. Amén.

LA MONDADORA DE PATATAS



## Nuestros difuntos

Como el mes de Noviembre está consagrado por la Iglesia y la piedad de los fieles a rogar por los difuntos, justo es que hagamos memoria de todos aquellos que durante su vida nos ayudaron en la obra del Sanatorio, los cuales es posible que a estas horas se hallen detenidos en el Purgatorio y que necesiten de nuestros sufragios. Si echamos una mirada retrospectiva y otra hacia nuestro alrededor nos encontramos con que son muchos los bienhechores y amigos queridos que nos han dejado, y no pocos los enfermos que se santificaron aquí, nos edificaron con sus virtudes y descendieron también al sepulcro después de embalsamar con el perfume de la santidad las estancias de esta casa. Nuestra convicción es que la mayoría están ya en el cielo y que unos y otros forman allí una gerarquía especial y aparte, todos mezclados sin miedo ni peligro alguno al contagio, antes gozando de una gloria especial por el peligro o peligros a que se expusieron y los sacrificios que hicieron unos sirviendo o socorriendo a los leprosos, y por haber sido víctimas de la enfermedad otros, y no tendría nada de particular que dicha gerarquía o coro de santos le hayan bautizado también allí con el nombre mismo del Sanatorio, «Fontilles». Mas sea de ello lo que fuere, una cosa tenemos por seguro, a saber, que debe ser ya muy considerable el número de santos de esta nuestra familia, que gozan ya de la gloria de Dios, y al mismo tiempo ruegan incesantemente por los que estamos aquí, enfermos, sanos y bienhechores, y a ello deberemos sin duda las gracias particulares que recibimos y las que se reciben por todos en común, todo lo cual debe servirnos de grandísimo consuelo y por ello debemos dar incesantes gracias a Dios Nuestro Señor.

Más no olvidemos que siendo tan grandes y numerosas nuestras miserias y muy fina la justicia de Dios, es de creer que algunos de dichos amigos y bienhechores difuntos se hallen detenidos en el Purgatorio, y como se sabe que allí padecen mucho las almas para purificarse, porque según la doctrina común de los Santos, se purifican en el fuego, como el oro en el crisol, si la Iglesia nuestra Madre en todo tiempo nos amonesta para que no perdamos de vista sus penas y sufrimientos animándonos a rogar por ellas, claro está que durante el presente mes

hemos de redoblar nuestra solicitud y ofrecer muchísimas oraciones, misas, limosnas y sufragios de toda clase por las almas de los difuntos en general y en especial por aquellas por quienes tenemos mayor obligación, como son las de los que nos venimos ocupando.

Además han fallecido:

— En Málaga, D. Luis Huellín (q. e. g. e.) grande amigo y bienhechor de los pobres leprosos. A él se deben muchas de las mejoras, alguna de no escasa importancia, introducidas o realizadas en el Hospital de dicha ciudad destinado a los mismos. El Señor premió su gran caridad concediéndole una muerte santa y creemos que también es muy grande la gloria de que ahora goza en el cielo. No obstante conviene rogar por su alma y así lo suplicamos a nuestros amigos y lectores.

— En Madrid, la encantadora niña Piedachín Larrinaga de la Gandara (q. e. g. e.) Muy niña aun, Dios Nuestro Señor en sus inescrutables designios decretó arrebatarla al cariño de los suyos, que la amaban con delirio, sin duda para librarla de los peligros de la vida y asegurarle una corona en el cielo. No obstante como tenía edad suficiente para cometer algún pecado, por lo menos leve, hacen muy bien los suyos en pedir oraciones y sufragios para su alma, enviando con este fin una buena limosna para los pobres leprosos. No hay para qué decir que los enfermos cumplirán tan sagrado encargo y que también nosotros la tendremos presente en nuestras oraciones, suplicando a nuestros amigos y lectores que no la olviden en las suyas.

A las familias de todos estos buenos amigos y bienhechores difuntos enviamos nuestro más sincero pésame y pedimos a todos para sus almas oraciones y sufragios. R. I. P.

## Cartas edificantes

Valencia, 13 de Abril de 1923

Mis queridos hermanitos en Cristo, los leprositos de Fontilles: Sirvan estas cuatro letras para manifestaros que siempre quedan almas que se acuerdan de vosotros, y si no ahí va la muestra; recibiréis 8 pesetas 25 céntimos que con mis privaciones he podido recogeros, además de mis amigas sirvientas como yo, he recogido de Encarnación Enbuena una peseta; de Sara Enbuena, una íd.; de Emilia, una ídem;



y de otra cocinera 0'35; total 11'60 que tengo la satisfacción de mandaros. Espero en cambio no os olvidaréis de nosotras en vuestras oraciones; con esta súplica se despide de vosotros esta sirvienta e hija de María.

*Luisa Matea*

— ◆ ◆ ◆ —  
Crevillente, 30 de Abril de 1923

Mis queridísimos hermanos en Cristo: Aunque tardo en escribiros no creais que os olvido, antes al contrario, no pasa día que no tenga que acordarme de vosotros; no sabéis qué ganas de llorar me dió el leer en vuestra Revista «Fontilles» el día tan bueno que pasasteis de S. José cuando le entregaron la bandera a Pepe Crespo; no podéis figuraros qué simpático me ha sido este antiguo marinerito, pues el nombre que lleva me recuerda una persona muy querida para mí; los vivas que dió al entregarle la bandera me hicieron saltar las lágrimas, pero lágrimas de alegría, al imaginarme con el entusiasmo que lo diría, pues yo creo que si me hubiese hallado en su lugar me hubiese sucedido lo mismo; dadle recuerdos de mi parte lo mismo que a la Mondadora de Patatas, y decidles que sin conocerlos les quiero mucho, lo mismo que a todos vosotros, pues todos sois hermanos míos.

Adjunto os mando una peseta en sellos de correo, pues le pedí a la Santísima Virgen que si me alcanzaba un favor os haría una limosna, y como me alcanzó lo que le pedí, por eso cumplo lo prometido.

Adiós mis queridos hermanos, os deseo que lleveis con paciencia tan terrible enfermedad, y rogad mucho por vuestra hermana

*Una crevillentina.*

— ◆ ◆ ◆ —  
San Sebastián, 29 de Abril de 1923

Queridos enfermitos: No Podeis imaginaros cuán ufanas y contentas están en este momento las niñas del Colegio de la Purísima Concepción, de las RR. MM. Marianistas sobre todo la que tiene la suerte de escribiros y entreteneros un ratito en nombre de todas.

Empezaremos diciéndoos lo que más os gusta: Que teneis treinta amiguitas más que os quieren mucho, muchísimo, y se interesan por vosotros.

Cada una de nosotras querría ir a Fontilles y deciros de viva voz toda la simpatía y atención que os hemos cobrado. Querriamos veros, consolaros y enviaros muchas limosnas, mas como

somos niñas todavía, podemos muy poca cosa. Con todo, nos hemos propuesto hacer cuanto esté a nuestro alcance y para conseguirlo, hemos colocado una hucha en una clase. En ella dejamos las perrillas que de vez en cuando nos dán, para golosinas o caprichos, nuestros padres y nos desprendemos de ellas, con mucho cariño y voluntad, para ver si así llegamos a aliviaros en alguna cosilla.

Mucho sentimos no haberos conocido antes, pero hasta que estas buenas religiosas nos hablaron de Fontilles no teníamos ninguna noticia de vosotros, ni conocíamos por lo tanto vuestros sufrimientos. Estas amadísimas M. M. os quieren muchísimo y no podeis figuraros cuánto y con qué interés nos hablan de vosotros. Todas las tardes en la clase de labor leemos las cartas que de ese otro mundo lleva escritas el Reverendo P. Vilariño y así os visitamos en espíritu diariamente. ¡Si vierais con qué atención escuchamos la lectura y cómo se conmueven nuestros corazones al oír vuestros dolores y sufrimientos! ¡Cómo nos admiran vuestra paciencia y vuestro buen humor! Casi os tenemos envidia.

Vuestras oraciones han de tener por fuerza mucho poder ante el Sagrado Corazón de Jesús y la Reina de los Mártires, María Inmaculada os escuchará con especialísimo amor. Ya que nos vamos acercando al mes que le es consagrado, pedidle una gracia para nosotras. La deseamos de todo corazón y pedida por vosotros la conseguiremos seguramente. Queremos ser verdaderamente suyas, amarla como hijitas buenas, queremos amar mucho, muchísimo a su Jesús y por este medio atraer muchas niñas a este Colegio. ¿Verdad que vais a ayudarnos a conseguir esta gracia? Nosotras os lo agradeceremos con toda nuestra alma y vosotros saldreis ganando con ello, porque cuantas más seamos, os querramos más y la hucha se llenará mucho más y más pronto.

Con esta carta recibireis un giro de 55 pesetas. Las MM. os envían 15 pesetas, cuatro amiguitas dieron 10 pesetas para cuatro suscripciones y el resto es lo recaudado en la hucha.

Es poquito, ya lo sabemos, pero no perdemos la esperanza de enviaros más adelante mayor cantidad. Adiós, queridísimos hermanitos, os saludan con todo cariño y os quedan infinitamente unidas, las alumnas del Colegio de Religiosas HH. de María Inmaculada (Marianistas).

Por todas,

*Beatriz Rodríguez*



San Sebastián, 29 Abril de 1923

Hermanitos míos queridísimos: ¡Con qué alegría vengo este año a vosotros!

Me habéis conseguido una gracia que os pedí hace mucho tiempo y ahora quiero agradeceréis por mí a la Virgen este favor. Mi queridísima tía la M. M.<sup>a</sup> Emiliana de Jesús, que tanto os quiere y que desde el día de mi primera Comunión debo a ella la gracia de conoceros, ha regresado del extranjero y está en este Colegio. Ella es la que aquí, entre nosotras, ha encendido el amor a Fontilles hablándonos y leyéndonos cuanto sabía y tenía de esa hermosa obra.

Cuánto os quiere! y las demás Madres también. Y mis amiguitas? ya os lo dicen ellas.

Yo os quiero cada vez más, y me intereso de día en día con mayor afecto por vosotros. Tanto es así, que no he querido conformarme con la carta colectiva que os enviamos. Hubiese sido para mí una privación muy grande no escribiros este año.

Como de costumbre, os envío 15 pesetas; 10 son de limosna y 5 para la suscripción.

Continuad pidiendo por mis queridos padres, pues están delicados de salud y deseo verlos completamente bien. Ya que vuestras valiosas oraciones nos han conseguido otras gracias materiales, confío me alcanzaréis esta, que pido con toda mi alma, por sernos muy necesarios nuestros queridos padres.

Os pido también una gracia espiritual para una persona que yo quiero mucho y si la consigo os la comunicaré enseguida.

Os suplico que en vuestros dolores y en vuestras oraciones os acordéis de estas Madres que tanto os quieren y de todas mis condiscípulas. Cuento con que en el mes de María nos conseguiréis las gracias que solicitamos para nosotras y para este querido Colegio.

Os encarezco de nuevo la súplica para mis padres y ya que no puedo ir a veros ni puedo abrazaros, os envío con mi ángel custodio y con la Virgen una visita y un abrazo. Cuando estemos en el cielo os lo dará muy fuerte vuestra hermanita

*Matilde Lecuona*

Beniganim, 2 de Mayo de 1923

Mis queridísimos y nunca olvidables hermanitos en Cristo Jesús: Hace ya algún tiempo, que leyendo en casa la revista «Fontilles» me he enterado de vuestras necesidades, y como veo

que son tantas, yo de mis ahorrillos, he recogido la pequeña cantidad de una peseta, la que os remito en sellos, y quiero la recibáis como muestra de amor y de cariño que os tengo.

Se despide de vosotros, esta vuestra amiga que os quiere con toda el alma y os desea paciencia para sufrir vuestra enfermedad, esta que con el niño Jesús lo es

*Una Hija de María*

Valladolid 5 de Junio de 1923.

Mis queridos amiguitos de Fontilles: Aunque ustedes no me conocen y yo no he tenido la dicha de poder visitarles, si les conozco es por lo que tengo leído en esas revistas tan conmovedoras, son dignos de lástima y también de envidia por la gloria que gozarán después en el cielo por haberlo llevado con tanta paciencia que lo llevan y por eso les amo, les amo con todo mi corazón y quisiera favorecerlos muy de veras, pero como el Señor sabe soy muy pobre y no puedo satisfacer mis deseos, así que mañana o pasado les enviaré por giro postal la pequeña limosna de 5 pesetas. Les agradeceré hicieran por mi intención a la Sma. Virgen del Perpetuo Socorro o a San José una novena o triduo que creo que sus oraciones llegan más pronto ante el Señor, que las mías no serán tan gratas a Dios y si el Señor se digna favorecerme con la gracia tan importante que pretendo les enviaré otra limosnita aunque sea poquito. Adiós amiguitos míos, se despide de ustedes esta amiga que les quiere y les encomienda muy de veras al Señor

*M. E. B.*

Barcelona 27 de Junio de 1923.

Para los enfermos de Fontilles.

Mis muy apreciados enfermitos: Agradecí muchísimo la amable felicitación que con motivo de mi enlace enviasteis; y no menos las oraciones que prometíais, las cuales han de tener sin duda verdadera eficacia, porque van unidas con la resignación en los padecimientos y conformidad con la voluntad de Dios que os caracterizan. Yo tampoco me he olvidado de vosotros y os mando como pequeñito recuerdo 100 pesetas, cantidad que ahorré al hacerme el equipo de novia, con el motivo de que también un enfermito pudiera comprarse algo de ropa al mismo tiempo que yo. Aunque es muy poco, recibid por lo menos la buena voluntad y el ca-



riño con que lo envió, pues desde hace ya muchos años vengo interesándome vivamente por vosotros.

Os suplico en cambio una oración para que formemos un hogar cristianísimo en el que el Corazón de Jesús, Rey de él, tenga sus verdaderas complacencias. Por ello os queda vivamente agradecida vuestra hermana en Cristo

C. de S de M.

San Sebastián 11 de Junio de 1923.

Queridos leprositos de Fontilles: Suponemos que estaréis extrañados al no recibir ninguna carta nuestra en el curso pasado, pero nuestros deberes de colegialas nos han entretenido de tal modo que no hemos podido hacerlo hasta ahora a pesar del mucho empeño que teníamos de que hubiese sido para felicitaros las Pascuas de Navidad y enviaros alguna limosna que ahora adjuntamos a esta cartita y que consiste en 50 pesetas, siendo el resto, o sea 5 pesetas, lo que os mandamos por la suscripción de la revista. Ya veis es muy reducida, pero esperamos que nuestra buena voluntad y las Misas y Comuniones que diariamente ofrecemos por vosotros suplirán el resto.

Todos los meses leemos vuestra simpática revista, a la cual nos vamos aficionando cada vez más, a la vez que a vosotros, queridos enfermitos, viendo vuestra conformidad con la voluntad divina y esa paciencia con que sufrís vuestra enfermedad sin queja de ninguna clase, cosas que nos llenan de admiración a la par que nos enfervorizan, nos animan a hacer gustosas los pequeños sacrificios que Jesús exige de nosotras.

También nos hemos enterado por la revista de las solemnes fiestas que organizáis en vuestra iglesia y el gran fervor de que durante ellas rebosan vuestros corazones. En esos momentos os pedimos que os acordéis de nosotras y hagáis una ferviente súplica por estas pobres colegialas que no dejan de hacerlas ningún día por vosotros y se repiten de vosotros afectísimas

Las Mediopensionistas.

Simat de Valldigna, 6 de Julio de 1923

Amados míos leprositos en Jesús: Amiguitos míos, después de saludaros, os digo que todos los meses recibimos la Revista de ese Sanatorio Fontilles; en casa tenemos mucho gusto de leer

vuestras cartas; aunque soy pequeñito, pues solo cuento siete años, mi corazón de niño se conmueve, tanto es así, que con permiso de mis señores padres remito 25 pesetas a la Tesorería de Gandía con destino para vosotros, en memoria de haber recibido en mi pecho por vez primera al Rey de cielo y tierra.

Aceptadlas con el mismo cariño con que os las mando; en cambio os pido oraciones para que roguéis por mis queridos padres que tanto se desvelan para educarnos, por mis hermanitos, por nuestra señora Bienehora que tanto nos quiere a todos, y en particular por mí, para que seamos todos muy buenos y muy amantes vuestros.

Adiós, queridos hermanitos, recibid el cariño de este vuestro amiguito que os quiere mucho en Jesús y os ama de todo corazón,

Aurelio Mansanet Mansanet

Valencia, 6 de Junio de 1923

Queridos hermanos leprositos en C. J. Hace tiempo queríamos escribiros, pero nuestro deseo era mandaros algo útil, y al leer en vuestra Revista que la Madre pedía ropa para el altar, tres suscriptoras y amigas vuestras pensamos hacerla por nuestras manos y la mandamos juntamente con otras cositas que voy a detallar:

Dos juegos de corporales, 2 purificadores, 2 lavabos, 2 palias, 2 hijuelas, también mandamos 16 cajetillas de tabaco suave, medio kilo caramelos, 8 escapularios, 18 medallas, 6 pañuelos, 5 pares calcetines, un par medias, 3 chalechos, dos camisetas punto, botones y garfios para pantalones y una gorra para el chófer, y a cambio de esto pedimos oraciones para nuestros difuntos, y para nosotras las gracias necesarias para nuestra salvación, que el Corazón de Jesús derrame a manos llenas sus gracias y bendiciones en estos días que tantas reparte, y que se compadezca de tantas almas que están alejadas de su amante Corazón para que le conozcan y le amen cual merece. Es cuanto desean vuestras hermanas en el Corazón de Jesús

Tres devotas del Corazón de Jesús y de la Virgen de los Desamparados

## RECAUDADO POR LIMOSNAS

DURANTE EL MES DE OCTUBRE DE 1923

TESORERÍA DE FONTILLES

	<i>Pesetas</i>
Una señora . . . . .	150.—
T. Fernández . . . . .	150.—



	<i>Pesetas</i>
José Font. . . . .	20.—
Magdalena Urios . . . . .	12.—
Rosa Martínez . . . . .	2.—
Dolores Orts . . . . .	2.—
Josefina Llorca . . . . .	2.—
Josefina Martínez. . . . .	2.—
Vicenta Martínez. . . . .	2.—
Aurora Magro, por la salud de su madre	25.—
M. P. . . . .	25.—
A. G., cuota mensual . . . . .	10.—
Flora Heredia, en sufragio de sus pa-	100.—
dres, para extraordinario . . . . .	100.—
Carmet Bretón y Montero de Espinosa	125.—
Pascual Avenosa, suscripción y limosna	5.—
Santos Angulo, ídem ídem . . . . .	5.—
Basilisa Marimón, ídem ídem . . . . .	5.—
Mónica Palacios . . . . .	2.—
Antonia Esquiróz . . . . .	1.—
Julia Biosca, para dos Estandartes.	10.—
De un marino. . . . .	10.—
Esperanza Martínez . . . . .	5.—
M. M. . . . .	45.—
Cura de Manises . . . . .	5.—
Manuel Valero . . . . .	2.50
Mercedes Botét . . . . .	3.—
José García . . . . .	4.50
T. M. . . . .	30.—
María Matilde F. de Córdoba y Purifi-	50.—
cación Montalbán . . . . .	50.—
Doctor Muñoz, Denia. . . . .	25.—
J. Ballester . . . . .	10.—
Joaquina Arbona de Soriano, pidiendo	10.—
una gracia. . . . .	10.—
Lolita Boronat Arbona . . . . .	5.—
Dolores y Carmen Gomar. . . . .	5.—
Carmen Alvarado. . . . .	11.—
Matilde Pascual . . . . .	2.50
Vicente Llorens, por sus intenciones .	25.—
M. Martínez, Bilbao . . . . .	10.—
Simplicio Orts . . . . .	5.—
Vicente Alemany. . . . .	25.—
Juan Calatayud . . . . .	10.—
Visitantes de Simat . . . . .	50.—
El niño Pepito Blay Andrés, en acción	10.—
de gracias. . . . .	10.—
Aurora Fons . . . . .	1.—
María Jesús Sancho . . . . .	1.—
Rogelia Masanet Buigues . . . . .	5.—
Víctor Almiñana, Nieves Masanét y So-	3.—
fía Mahiques . . . . .	3.—
Aurelio, Isidro y Emiliana Masanét .	3.—
Un trabajador de Aguas Vivas. . . . .	0.50
Una devota . . . . .	2.—

	<i>Pesetas</i>
Varias limosnitas . . . . .	5.10
Una señora piadosa . . . . .	5.—
Isabel Ramón, suscripción y limosna .	5.—
Francisco Pascual. . . . .	10.—
Visitantes de Pego . . . . .	2.55
Una señora bienhechora . . . . .	100.—
Nieves Gómez Pons . . . . .	2.—
Alberta Pons Giner . . . . .	1.—
Jaime Pérez . . . . .	6.—
E. H. . . . .	1.50
Francisca Ortega, suscripción y limosna	20.—
El niño Juanito Meseguer . . . . .	1.—
Isabel Tovar y Carmen Navarro . . . .	0.50
V. G. J., para manutención de un leproso	300.—
José Manuel Meseguer . . . . .	5.—
Cura de Benidorm, manutención de sus	100.—
enfermos del mes actual . . . . .	100.—
Un sacerdote de Gandía . . . . .	15.—
Rafaelita Morera Pons, 9.º plazo patro-	100.—
no, en memoria de su primera co-	100.—
munió . . . . .	100.—
Rafael Morera, suscripción y limosna .	5.—
Dos visitantes. . . . .	6.—
Ricardo Blanes . . . . .	5.—
Visitantes de Fuente Encarroz . . . . .	2.—
Cecilio Río Río . . . . .	25.—
José Baldó, en acción de gracias . . . .	15.—
El niño Vicentito Boronat Llorens, en	5.—
acción de gracias . . . . .	5.—
Cura de Orba. . . . .	5.—
Simeón Vallet. . . . .	2.—
Isidoro Ortega, manutención de su le-	100.—
prosita . . . . .	100.—
D. Barber Cazorla . . . . .	10.—
José A. Valero Morant, 4.º plazo patrono	100.—
Alvaro Valero Morant, 4.º plazo patrono	100.—
Asunción Rodríguez, suscrip. y limosna	10.—
María Luisa Gallardo, por la salud de	25.—
su esposo . . . . .	25.—
Recaudado por suscripciones . . . . .	95.—
Han pagado la suscripción: Angela Mondela,	
Concha Biosca, Teresa Angel, Bautista Soler,	
Sindicato Puebla del Duc, Sociedad Bataller,	
Elena Pascual, Francisco Santacreu, Matilde	
Pascual, Teresa Serrano, Dolores Andrés, Ade-	
laida Ferrando, Ludovina Folguerá, Jesús Per-	
tegás, Rosa Fons, Virtudes y Elvira Solanes,	
Rosalia Llácer, Carmen Ivars, Adelaida y Rosa	
Ortega, Dolores y Juan Masnét, Josefina Ri-	
poll, Concha Más, Emilio Cortell, Francisco	
Olcina, Dolores García, María Teresa Poquet,	
María Teresa Torres Llidó, Catalina Bas, Isabel	
Marí y José Llopis Moll.	



## TESORERIA DE GANDIA

	<i>Pesetas</i>
Salvador Boix, suscripción y limosna . . . . .	5.—
Severo Pérez . . . . .	15.—
Un viajante . . . . .	15.—
Caja de Ahorros de Gandía . . . . .	25.—
P. B. . . . .	25.—
— José Juan Escrivá, suscrip. y limna. . . . .	5.—
El niño José Larrinaga, para el rebañito . . . . .	25.—
El niño Luis Larrinaga, para ídem . . . . .	25.—
En sufragio de la niña Piedachín Larri- naga . . . . .	150.—
Carmen Vallier, suscripción y limosna . . . . .	5.—
Carmen Durá, ídem ídem . . . . .	5.—
Paquita Ferrer, suscripción . . . . .	2.50
Amalia Escrivá, ídem . . . . .	2.50
Rafael Chust, ídem . . . . .	2.50
María García, ídem . . . . .	2.50

## TESORERIA DE VALENCIA

Joaquina Donato, Vda. de Sisternas . . . . .	5.—
Rosario García Donato, suscripción . . . . .	2.50
Rafael Montesinos, como albacea de do- ña Teresa Andrés . . . . .	1000.—
A la memoria de D. <sup>a</sup> Emilia Lledó y Buigues, pidiendo una comunión en sufragio de su alma . . . . .	200.—
Recogido por persona piadosa . . . . .	7.—
Inocencio Cuesta . . . . .	6.—
Sr. Obispo de Tortosa . . . . .	100.—
Joaquín Rodríguez . . . . .	100.—
Persona que oculta su nombre. . . . .	50.—
María y Pilar Frasset . . . . .	30.—
De un cualquiera, para el sostenimiento de un leproso. . . . .	50.—
Suscripciones de Francisco Cuesta, Do- lores Pascual, Elisa Sanjuán y Juana Ruiz . . . . .	10.—

## TESORERÍA DE BARCELONA

J. M. . . . .	2.—
J. G. . . . .	2.—
F. P. B. . . . .	5.—
Mercedes Martínez . . . . .	10.—
Manuel Aragó . . . . .	25.—
Pelegrín Sanz . . . . .	5.—
María Yuba . . . . .	25.—
Remedio Barba, suscripción . . . . .	2.50
Limosna por estandartes . . . . .	7.—

## TESORERÍA DE CASTELLÓN

Cándida Mallen, suscripción . . . . .	10.—
De una señora amiga de los leprosos, De Almazora, limosna por estandar- tes . . . . .	210.—

## TESORERIA DE ALICANTE

	<i>Pesetas</i>
Por conducto del Canónigo Sr. Aleman . . . . .	25.—
Raimundo Vilas, Huesca . . . . .	10.—
Santiago Rivadulla . . . . .	10.—
Vicenta Aracil . . . . .	2.—

## TESORERIA DE ALCOY

Superiora Religiosas Carmelitas Bene- ficencia de Alcoy, para el horno . . . . .	3.—
Trinidad Company, para ídem. . . . .	3.—
Ismael Company, para ídem . . . . .	3.—
Antonio Miralles, para ídem . . . . .	3.—
Adamina García . . . . .	100.—
Una persona piadosa . . . . .	100.—
Una devota alcoyana . . . . .	1.—
Por cinco ejemplares de «Un leproso Santo» . . . . .	6.25
Dorotea Reig Caplliure . . . . .	1.50
Matilde Caplliure Martí . . . . .	1.50
V. G. y F. G. por conducto de Joaquina Llorca. . . . .	25.—
De una bienhechora, por ídem ídem . . . . .	5.—
M. B. M. por ídem ídem . . . . .	9.—
Hijas de María, trabajadoras de D. Vi- cente Gisbert, por ídem ídem . . . . .	5.—
Una bienhechora, por ídem ídem . . . . .	3.—
Por conducto de María Nicolau . . . . .	26.—
Salvador Mahiques, por un favor reci- bido . . . . .	3.—
A. M. V. en sufragio de su alma . . . . .	250.—
Una sirvienta, por la salud de una en- ferma y para que se digan 3 misas por sus intenciones . . . . .	40.—

## TESORERIA DE CARCAGENTE

María de Gabriel . . . . .	10.—
J. M. Ll. . . . .	1.—
Vicente Hernández de Gabriel, para el horno . . . . .	25.—
Antonietta Mengot. . . . .	1.—
Pascual Arbona . . . . .	2.—
Victor Millet . . . . .	1.—
P. C. . . . .	1.—
Josefina Pallás, José y Vicente Boquera . . . . .	1.50

## TESORERÍA DE PALMA DE MALLORCA

Alfredo de Arozarena. . . . .	5.—
Una amiga de los leprosos, para el hor- no, pidiendo oraciones . . . . .	10.—
La misma, para el rebañito . . . . .	7.—
N. N., pidiendo oraciones . . . . .	5.—
Juan Serra, para el horno . . . . .	2.—
P. J. S., para ídem . . . . .	2.—



TESORERÍA DE PEGO

	Pesetas
Una devota, de Tabernes . . . . .	5.—
María Rosa Bosch, suscrip. y limosna . . . . .	5.—
Una devota, de Pego . . . . .	5.—
De Jaraco . . . . .	10.—
De Vall de Ebo . . . . .	6.10
Francisca Ribes, suscripción y limosna. . . . .	5.—

**Lista de señores donantes a la Tómbola a favor de los leprosos - 1923**

EN METÁLICO

	Pesetas
Lluch e hijo . . . . .	25.—
Caja de Ahorros de Alcoy . . . . .	25.—
Paquita Ferrer . . . . .	2.50
Pilar de Mazarredo. . . . .	50.—
Trénor y Comp. <sup>a</sup> . . . . .	100.—
Carbonell y Comp. <sup>a</sup> . . . . .	15.—
Vitoria Vda. de Escoin y Comp. <sup>a</sup> . . . . .	50.—
Francisca Prefaci . . . . .	0.50
Hijos de Enrique Pérez. . . . .	100.—
Antonio Bellver . . . . .	10.—
Dolores Escrivá . . . . .	2.—
Bonet y Navarro . . . . .	25.—
Hijos de Venancio Riera . . . . .	25.—
Hijo de Miguel Mateu . . . . .	15.—
Cabanes Hermanos. . . . .	25.—
Angel Hernandis . . . . .	5.—
Caja de Ahorros, Castellón de la Plana . . . . .	25.—
Cardenal Primado . . . . .	25.—
Miguel Botella y Hermano . . . . .	5.—
Enrique Sanus . . . . .	10.—
Marqués del Vasto. . . . .	150.—
Colegio de la Compañía de María . . . . .	25.—
Pérez y Aracil . . . . .	25.—
Un Alcoyano . . . . .	50.—
Marqués de Comillas . . . . .	25.—
José Roselló . . . . .	25.—
Barón de Alacuás . . . . .	100.—
David Barrós . . . . .	15.—
Casilda Solis . . . . .	2.50
Juan de D. Martínez . . . . .	5.—
Marqués Llanera . . . . .	25.—
Jesús Fluixá . . . . .	5.—
Anita Fluixá. . . . .	10.—
Marqués de la Torrecilla . . . . .	50.—
Luisa Aranda . . . . .	10.—
Lombard Freres . . . . .	50.—
Joaquín Orús . . . . .	100.—

EN OBJETOS

Francisco Valldecabres, Hijos de Justo Vilar, Bernardo Gómez, Hijos de sidro Grau, Máximo Buch, Araceli Ariza, Joaquín Juan, Santiago Molina, Sobrinos de Abad Santonja, Conde de Montornés, Manuel Momparler, J. Prat, Desiderio Mataix, Sociedad Nestlé, Federico Loygorri, Justo Burillo, Infanta Isabel, Francisco Merín, Hijos de E. Juan, Hijos de Anselmo Aracil, Federico Real, Navarro Hermanos, Metalúrgica Española, José María Martínez, Barber y Lorca, Roig y Guarch, José María Castells, Eduardo Juan, Hijos de Garín, Librería Chirivella, Eduardo Plá, Payá Hermanos, Hermanos Morell Moncho, Apostolado de la Prensa, Consolación Frasquet, Francisco Vañó, Eduardo Beutel, Vicente García Espí, Fité, Albert y Llosa, Colegio Jesús María, Reina de España, Rosario Chaveli, Blas Cuesta, Obispo de Mallorca, Compañía Iberia, Comas y Batllori, José Esteve, Juan Vallier, Condesa de Caspe, Juan José Ibáñez, Francisco Ferrer Anglada, Duquesa de San Carlos, Blanquer y Compañía, Esteban Castelló, Terol Hermanos, Blas Rivas, Mora Hermanos, Matilde Rubio, Bautista Cervera, Rosario Miret, Andrés Bañuls, José Todolí, José Moreno, Pura Boix, Amparo Ferrer, Viuda de Pío Lloret, Carmen Durá, Nieves Gil, José Centella, José Sanz, Adelaida Roselló, Consuelo Serra, Pepita Melis, César Coll, Esclavas de Jesús, Gloria Rausell, Gregorio Calvo, Teresa Morell, Luis Casares, Religiosas de Santa Clara, Sr. Abad, Lola Rojas, Leoncio Albi, M. M. Ursulinas, Antonio Buada, Isabel Buada, Fernando Sendra, González y Grau, Rosa Peiró, Miguel Pastor, Josefa Boix, Milagro Durá, Rafaela Reig, Rafaela Rignón, Amalia Reig, Marqués de González, Carmen Vallier, Marina Rodrigo, Paco Espí, Mercedes Rovira, Rosita Pérez, Vicente Ferris, Banco Español, Juan Salvador, María y Paquita Ballester, Concha Cardona, Julia Ferrer, Clara Howard, Enriqueta Andrade, Felino Albiñana, Milagro Burguera, Carlota Castillo, María García, Pepita Ferrer Mery, Rosa Oller, Rosario Lorente, Ambrosio Giner, Trinidad Sancho, Carmen Tamarit y Amparo Forrat.

**CRONICA DE LA CARIDAD**

--De Inocencia Segarra de Jávea, hemos recibido un capacito, conteniendo pasa, higos y almendras.  
 --De Madrid, facturado a la Estación de



Vergel, un fardito con 6 docenas de pañuelitos de bolsillo.

—De nuestro proveedor caritativo, señor Hijo de M. Más Candela, de Crevillente, se han recibido tres sacos de alpargatas para los enfermitos.

—Una señora de Barcelona, nos ha enviado una toalla, una sábana y dos pares de fundas muy bonitas para cuando se administre el Santo Viático a los enfermos; y además, algunos objetos para la tómbola.

—De D.<sup>a</sup> Consuelo Frasset Miñana, hemos recibido varios pares de medias.

—D. Enrique López, de Valencia, nos ha enviado un saco de arroz blanco de 50 kilos.

—De Gandía, por mediación del Beato Andrés Hibernón, hemos recibido un pollo y una gallina.

—De D. Enrique Picón, de Valencia, se han recibido 10 botes de tabaco de a 2'80 pesetas, y además nos ha rebajado 72 pesetas en una factura de géneros que le hemos comprado.

—El farmacéutico Sr. Martínez, de Gandía, nos ha regalado varias medicinas, algodones y gasas.

—De un Sacerdote de Gandía, hemos recibido 5 cejetillas cigarrillos.

—Por conducto del Sindicato Agrícola Obrero de Castellón, se han recibido 3 docenas de Alpargatas nuevas que ha entregado el Sindicato de San José y Caja de Ahorros de Almazora.

—De San Sebastián, hemos recibido una caja que contiene varios objetos para la tómbola.

—De dos criadas, se han recibido dos peines para las niñas más pequeñas; de José y Antonio Meseguer una bola de queso.

—De José Meseguer Sánchez y esposa, un cuarto de kilo de café, medio kilo de azúcar, 2 libras chocolate y quince cajetillas de tabaco; de José Meseguer García y esposa, medio kilo de café, medio kilo de azúcar y dos libras de chocolate.

—De Antonio Meseguer Sánchez y esposa, dos libras chocolate, un cuarto de kilo de café y quince cajetillas de tabaco.

—De Isabel y Conchita Meseguer, 25 cajetillas de tabaco y un velo.

—Procedente de Carcagente, hemos recibido de los niños José y María Salóm, una cajita de bombones y peladillas.

—Por conducto del Sindicato Agrícola de San José de Carcagente, hemos recibido dos cajas conteniendo un saco de nueces que nos

mandan los niños Julio, Sergio y Carmen Cucarella y una caja de pastas y dulces de Antonietta Mengod que se ha privado de comer en las fiestas del pueblo.

—Un Orgaceño, nos ha enviado varias prendas de ropa y un paquetito de café.

—De una señora amiga de los leprosos, de Almazora, hemos recibido una estola color encarnado.

—De unos visitantes de Alacuás, una sandía, dos melones y dos paquetes de caramelos; de Fuente Encarroz, 8 granadas.

—De la señorita Mariana Lara de Málaga, hemos recibido «El Libro ilustrado para niños» de J. Staub, que ha publicado la casa Künzli Hermanos, S. A., Editores - Zürich y Barcelona. Consta de cuatro cuadernos de estampas en colores, que ponen ante la vista de los niños los objetos más útiles y los más dignos de ser conocidos. Es muy instructivo. Los niños del Sanatorio están muy contentos con él.

—Nuestros queridos amigos y bienhechores de la Leprosaría, los Hermanos Juan y Emilio Raduán, acreditados industriales de Alcoy, han editado por amor de Dios una excelente Novena de Nuestra Señora de Fontilles compuesta por el P. Felipe Solanas, S. J., dedicada a los pobres leprosos. Dios les pague la caridad, y como parece natural que demos gratis, lo que gratis hemos recibido, sobre todo cuando se trata de cosas que conducen a la mayor gloria de Dios y devoción de la Santísima Virgen, la ponemos a disposición de sus devotos, con tal que la hagan siquiera una sola vez, sin perjuicio de que los que tengan voluntad puedan favorecer al Sanatorio con una limosnita. La Novena si se hubiera de pagar, vale 30 céntimos.

## Lo que falta en Fontilles

Nadie es capaz de pensarlo ni nosotros lo habíamos notado hasta ahora con motivo de la visita del señor Arzobispo: ¿A que no adivinan ustedes qué? Pues lo que nos falta y nos es de absoluta necesidad es un aparato bueno y seguro de telegrafía sin hilos y un aeroplano de la misma marca para avisar al Padre Vilariño y traerle a escape cada vez que venga el señor Arzobispo a Fontilles, porque si llega a estar el Padre Vilariño en esta visita que acaba de hacer S. E., no digo cartas de otro mundo bonitas, amenas, sentidas y delicadas como las que ha escrito hasta ahora todos los años después de



habernos visitado, sino un libro bien gordo que habría sido la admiración, el entusiasmo y las delicias de todos los amigos de los leprosos. ¡Santo Dios, Padre Vilariño, si llega usted a estar aquí! ¡Habría llenado el colmo de todo cuanto usted lleva dicho y admirado en esta casa! desde luego lo mejor de cuanto se pueda, no digo ver y pensar de tejas abajo, sino soñar pensando en el cielo. Usted sabe los puntos que calza D. Juan y de lo que es capaz su banda de música; conoce la inteligencia de Damián y los suyos, cuando de flores se trata; también conoce las habilidades de Elodia, la elocuencia y la inspiración de Paquita, y ha presenciado más de una vez en Fontilles fiestas nunca vistas por su grandiosidad en todos los órdenes, y está acostumbrado a reseñarlas con la sal y gracejo que usted suele, pero usted no ha visto nunca llorar a un guardia civil ni aun a la hora de la muerte, porque un guardia civil ni para morir se debe derramar lágrimas como no sean de contrición, llorar un guardia civil que ha de estar siempre hasta para dormir con el arma al brazo, esta reñido con la ordenanza ¿no es eso? Pues nosotros hemos visto llorar a más de un guardia sin que les fuera llegada la hora de la muerte; ¿cuándo? ¿cómo? ¿por qué? Cuando nos visitó el señor Arzobispo. ¿Cómo fué ello? Ante el cuadro sublime y arrebatador que ofrecían el señor Arzobispo y los pobres leprosos que le rodeaban. ¿Por qué? Pues, porque nadie es capaz de resistir sin conmoverse la fuerza de la humildad de una dignidad altísima que se abate con cariño y con ternura hasta el nivel de seres tan desgraciados como lo estaba haciendo el señor Arzobispo de Valencia con los leprosos, ni mucho menos el amor, el cariño y la sinceridad con que aquellos pobrecitos leprosos correspondían con palabras sencillas pero llenas de gratitud que se veían salir de lo más hondo del corazón a las admirables atenciones de tan gran Prelado: por esto lloraban los guardias civiles a pesar de ser hombres de corazón valeroso acostumbrados no solo a ver sino a tomar parte en lances terribles y desastrosos, lloraban ellos, lloraba el señor Arzobispo, lloraban los enfermos y llorábamos todos. ¡Ay, Padre Vilariño!, si vuestra reverencia se hubiera encontrado aquí, con los párrafos sublimes que pronunció nuestro venerable Prelado, con los tiernos y conmovedores versos que los niños enfermos dedicaron, con las lágrimas de los guardias civiles y los suspiros de cuantos estaban presentes, vuestra reverencia que de todo saca parti-

do no digo una nueva colección de cartas de otro Mundo, sino un libro el más interesante de cuantos lleva escritos hubiera podido escribir y con su producto, aun vendiéndolo a un precio común y módico habría bastado para acabar de pagar el horno, el aparato de telegrafía sin hilos y el aeroplano que pensamos adquirir enseguida que encontremos quien nos ayude en una empresa tan urgente como necesaria, para que ya no ocurra otro caso como el presente digno de ser llorado por toda la vida.

Y así hemos resuelto por encima de todo dirigirnos a S. E. el General Primo de Ribera como Presidente del Directorio que nos facilite ambas cosas, a saber, el aparato telegráfico y el aereoplano antes dicho, con el aviador correspondiente que ponga a nuestros enfermos en condiciones de tripularlo; vuestra reverencia ya sabe que aquí somos gente para todo y que las matamos al vuelo advirtiéndole que si el Directorio por razones de economía o por tener que pagar vidrios rotos que rompieron otros nos hiciera oídos sordos, estamos dispuestos a acudir a S. M. pues no consentiremos otra visita del señor Arzobispo sin que vuestra reverencia esté presente: Y no vaya a creer vuestra reverencia que ya no veremos por aquí al señor Arzobispo, pues si tal piensa, está en gravísimo error, porque se ha ido tan contento y embelesado, que es capaz de venirse a pie y vérnoslo entrar un día por la portería sin previo aviso. Conque vuestra reverencia procure también estar a punto preparado para cualquier contingencia porque él preguntaba con mucho interés antes de salir de aquí algunas noticias sobre la visita pastoral de los pueblos circunvecinos, no hay para qué decir con qué intención; quiere pernoctar aquí sin duda alguna.

Sin esto, todavía quedan por colocar algunas acciones para pagar el horno, de las antiguas o sea de las de 25 pesetas, y de las nuevas de 4 pesetas para arriba, todas con derecho al estandarte de la Coronación de Nuestra Señora de los Desamparados, cuyo valor artístico y real apenas se puede calcular, es sin medida.

Además la Madre no nos deja nunca y siempre con su listita en la mano, de suerte que si lo que pide lo pidiera para ella, ya la tendríamos aborrecida, lo mismo que al Administrador; pero los pobres piden como nosotros, para los pobres leprosos!

Hace falta: Ropa de punto y de abrigo para hombres y mujeres, tela para almohadas, para blusas negras y de color; una pieza para cubres;



otra ídem para batas a las Hermanas; otra gris para las enfermeras; otra para delantales a las niñas; paraguas; pañuelos de bolsillo y algodón negro y de color.

Y del dinero y del tabaco no hay que decir, son cosas que no pueden faltar.

## CUADRO DE HONOR

Son verdaderamente innumerables los industriales bienhechores del Sanatorio, pero los hay tan notables, que merecen figurar y anunciarse en un cuadro de honor, y son todos aquellos que se han comprometido, mientras puedan, a servirnos por amor de Dios todo cuanto necesiten nuestros enfermos de sus respectivas industrias. He aquí la lista con la dirección y lugar de sus fábricas o establecimientos:

D. Angel Tormo Monzó, sucesor de Monzó Hermanos y C.<sup>a</sup>, Fábrica de Cera, Albaida.

D. Bautista Martínez Palencia, Fábrica de Loza y Mayólica, Manises.

Sres. Pérez Hermanos, Cebada tostada y Caldo de Cereales del Dr. Pérez, Benidorm.

D. Marino Blanes, Fábrica de curtidos, Alcoy

D. Manuel Panach, Objetos de óptica, Valencia.

D. José M.<sup>a</sup> Amorós, sucesor de Fernando Amorós, Biar

D. Fernando Valor, Fábrica de Borra, Alcoy. Este señor no quiere que por falta de borra se quede ningún pobre leproso fuera del Sanatorio, y merece figurar también en el cuadro de honor.

No hay para qué decir que en nombre de los pobres leprosos recomendamos al público en general, y, en particular a nuestros amigos las casas de unos bienhechores tan nobles y desprendidos como los que así se portan con los pobres con cuya conducta testimonian su honradez y altas virtudes sociales y religiosas, garantía segura de la más perfecta moralidad comercial e industrial.

## AVISO IMPORTANTE

### Reciben donativos para el Sanatorio

#### EN GANDÍA:

D. José Fayos, Caja de Ahorros.

#### EN VALENCIA:

D. Máximo Gastaldi, Caja de Ahorros, Calle del Mar.

#### EN MADRID:

«Centro de Defensa Social», calle de Fernanflor, 4, entresuelo, izquierda.

#### EN ALICANTE:

M. I. Sr. D. Manuel Galbis canónigo.

#### EN ALCOY:

D. Remigio Company, Casa Beneficencia.

#### EN BARCELONA:

D. Antonio Solanas, Plaza de Sta. Ana, 8, estanco.

#### EN CASTELLON DE LA PLANA:

D. Vicente Torres, Sindicato Agrícola-obrero, Mar. 35.

#### EN CARCAGENTE:

Sindicato Agrícola ee San José.

#### EN PEGO (ALICANTE):

Sr. Cura Arcipreste.

#### EN PALMA DE MALLORCA:

D. José Font y Arbós, Veri. - Fonda del Vapor.

#### EN TORTOSA:

D. Luis Cruells Aragonés, Gil de Federich, 11, pral.

También se reciben donativos en la Administración del Sanatorio, dirigiéndose a:

D. PEDRO C. MENGUAL

por Pego, FONTILLES (Alicante).

Los que hayan de mandarnos objetos por ferrocarril, procuren destinarlos a la estación de Vergel, y remitir el talón resguardo al Sr. Administrador del Sanatorio con las señas arriba expresadas.

Para facilitar el envío de limosnas, la Junta de Gobierno del Sanatorio tiene abierta cuenta corriente en el Banco de España, sucursal de Valencia, a nombre de «Colonia-Sanatorio de San Francisco de Borja», en donde podrán ingresar los fondos que hayan de enviarnos, y remitir los resguardos al Administrador Sr. Mengual. Fontilles, (Alicante).

Imprenta San Francisco de Borja.—PEGO

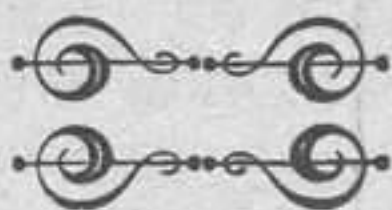


# FABRICA ESPAÑOLA DE AUTOMOVILES A. ELIZALDE

Paseo de San Juan, 149 - BARCELONA

Talleres y Oficinas Técnicas de Barcelona

Apartado de Correos 424



Dirección telegráfica y telefónica

:: Teléfono N.º G-921 ::

:: :: AUTOELIZALDE :: ::



Poderoso  
Reconstituyente

EL MÁS ENÉRGICO  
Y RÁPIDO

Efecto inmediato  
en la

INAPETENCIA,  
DESNUTRICIÓN, NEURASTENIA

**HIPOFOSFITOS  
SALUD**



Aprobado por la real Academia de Medicina

31 años de venta con éxito creciente

## “LA MILAGROSA“

(Marca registrada)

**FABRICA DE VELAS DE CERA**

Bujías y cirios esteáricos

**Monzó Gil Hermanos**

**ALBAIDA (VALENCIA)**

Esta Casa fabrica con la mayor escrupulosidad las clases *litúrgicas* según lo prescrito en la Sagrada Congregación de Ritos, como también las clases «Esteárica» y «Económica» de excelentes resultados por su esmerada elaboración. Como prueba se hacen pequeños envíos de 3 kilogramos con portes pagados.

A los señores Sacerdotes y Comunidades Religiosas, plazo convencional.

## PASTILLAS NIELK

AFECCIONES DE LA GARGANTA

Anginas agudas y crónicas, bronquitis, ulceraciones bucales y faríngeas, etc., etc.

Precio una peseta caja.

En Valencia, G. CONTRAT y C.<sup>a</sup> Mercado 72

## CASA ORRICO GRAN FABRICA DE ORFEBRERIA RELIGIOSA

:: :: EN METALES FINOS Y BRONCES :: ::

En esta acreditada fábrica encontrarán un abundante surtido en Custodias, Copones, Cálices, Candeleros, Sacras, Cruces, Palos estandarte, Varales para palios, etc. etc., y todos cuantos artículos comprende el Culto Divino.

Especialidad en objetos de arte cincelados y restauración de objetos antiguos Dorados a fuego y galvanismo.

Pídanse dibujos y presupuestos que se enviarán gratis a vuelta de correo.

◆ PRECIOS DE FABRICA ◆

Para la correspondencia  
M. ORRICO

Despacho de Fábrica: Zaragoza, 14, principal

Fijarse bien: 14, principal. (Frente al Bazar Giner)

**Fábrica: SAN PEDRO PASCUAL, 1**

= Recomendamos eficazmente esta Fábrica =

# VALENCIA



# A los amigos del Corazón de Jesús

**¡OJO!** Se trata de hacer entre muchos una obra muy buena que redunde en honra y honor del Sagrado Corazón de Jesús y provecho de nuestras almas. Consiste ésta en confirmar con ejemplos ciertos, concluyentes y bien probados las promesas hechas por su Amor divino a sus verdaderos devotos por medio de Santa Margarita de Alacoque. Para hacerlo bien y con suma facilidad, una persona competente se encargará de escribir el libro, pero entre todos le hemos de procurar los materiales. Desde ahora, pueden ya todos los buenos amigos del Divino Corazón, enviarnos a Fontilles cuantos ejemplos conozcan por sí o por medio de otros que confirmen dichas promesas, siempre que reúnan las condiciones dichas, y pondremos manos a la obra apenas hayamos reunido suficientes materiales.

## FABRICA DE ORNAMENTOS PARA IGLESIA

Fundada en 1820

### CASA GARIN

Esta casa como la más antigua de España, cuenta con una numerosa clientela debido a la bondad y economía de sus productos, como son: tejidos en seda, oro y plata; así como fabrica clases, anchos y dibujos especiales; bordados desde los más sencillos a los más ricos, garantizando su calidad.

**Se restauran ornamentos antiguos - Pasamanería - Encajes - Tapicería - Imágenes y Metales**

Remite catálogos, muestras y presupuestos

**VALENCIA -- PAZ, 5 -- APARTADO 54**

## ASMA - CATARROS

LICOR ANTIASMÁTICO DEL DR. KLEIN

Preco del frasco: 6 pesetas

BARCELONA; Farmacia Sarrias, Regomir, 2, y principales droguerías. — MADRID: Pérez Martín y C.<sup>a</sup> y Martín y Durán. — Autor, Dr. Klein, Ancha, 30, ent.<sup>o</sup>, Barcelona.

En Valencia: Hijos de Blas Cuesta,  
MERCADO, 71

Dientes blanquísimos con el

## PERBORATO SÓDICO

DR. CUESTA

El dentífrico más racional, por los volúmenes de oxígeno que desprende. Reconocido por la clase médica y Profesores Dentistas, como uno de los antisépticos más activos, sin ser tóxico.

Farmacias y Droguerías

Por mayor: HIJOS DE BLAS CUESTA - Valencia

**¡Agricultores! ¡Industriales!**

**¿Queréis fuerza segura y económica?**

Los motores de aceites pesados, os la proporcionarán a

**OCHO CENTIMOS Caballo hora**

Informes:

**D. Izquierdo Collado**

**JERESA (Valencia)**

**Fábrica de Gaseosas en polvo "EL VOLCAN"**

Marca registrada núm. 46.188

**CEBADA TOSTADA** lo mejor para nerviosos  
y enfermos del estómago

**VICENTE PÉREZ, Benidorm. — Se solicitan representantes**



# Centro Vitícola y Olivícola Ayelense — Grandes Viveros de Vides Americanas y Olivos

Esta Casa ha resuelto el problema de la reconstitución de la viña, disipando la confusión reinante entre los agricultores con la introducción y difusión de los híbridos porta-ingertos de **M. Richter de Montpellier R 31, R 99 y R 110**, que se adoptan a todos los terrenos y tienen afinidad perfecta con todas las viníferas, incluso los Moscateles.

El país olivicultor doblará su riqueza haciendo sus plantaciones del llamado fenómeno **Changlot Real**. Al hacer esta afirmación rotunda, invitamos a los señores ingenieros y a los agricultores entendidos, para que, honrándonos con su visita, se cercioren de las notables características de este árbol prodigioso.

**APARICI Y C.<sup>A</sup> AYELO MALFERIT (Valencia)**

## LAS AGUAS DEL MANANTIAL ASTRUBAL

INTEGRAN EL UNICO TRATAMIENTO RAPIDO E INFALIBLE CONTRA LAS

### DIABETES SACARINA E INSIPIDA Y LA ALBUMINURIA

Eficacísimas también en las enfermedades del aparato digestivo y sus anejos: dispepsias, gastralgias, catarro gástrico, úlcera simple del estómago, entreñimiento, congestiones e infartos de hígado, etc. Son maravillosos sus resultados en las litiasis renal, úrica y biliar.

Dirección y Administración: Alcalá, 49.—MADRID.

## Hilo de sisal y de cáñamo para Máquinas segadoras

### Hilo para atar y coser bocas de sacos

Manufactura mecánica de hilados, torcidos y trenzados de cáñamo, pita, yute, sisal y fibras similares, con patentes números 55.205 y 61.275

## HIJO DE M. MAS CANDELA CREVILLENTE (ALICANTE)

Telegramas y telefonemas MASCANDELA — Teléfono número 402

## Gran fábrica nacional de Apósitos antisépticos

PRIMERA EN ESPANA

## SERRES, REGORDOSA, HOMET Y C.<sup>A</sup>

Calle Pelayo, 48 — BARCELONA

Algodones hidrófilos y preparados — Gasas — Vendas hidrófilas y Cambric. Especialidad en artículos esterilizados, según los modernos procedimientos. Materiales para suturas—Jabones medicinales.—Elaboración esmerada de toda clase de artículos de curación.



**"La Barcelonesa"**

Almacén de FERRETERÍA  
y BATERÍA DE COCINA

Vicente F. García

GANDIA ■ Teléfono 52

ARTICULOS ESPECIALES DE LA CASA

Puntas de París, Alambres y demás gé-  
neros para la confección de cajas para  
la exportación. - Alambre estañado para  
fabricación de somiers. - Artículos para  
máquinas. - Estaño, Placas para soldar  
Eaffitte, telas metálicas y otros géneros  
de FERRETERÍA EN GENERAL

ALMACEN DE CURTIDOS DE  
**Francisco Blanes Giner**  
Pl y Margall, 10 (antes Labradores) y San Pascual, 1  
**ALICANTE**

**Marino Blanes**

ALMACEN DE CURTIDOS  
CARMEN, 39  
TELEFONO 443



**ALCOY**

**R. CRUZ CONDE**

VINOS Y CONAC

Bodegas en **MONTILLA, MORILES y**

**CORDOBA**

**FABRICA DE JABON**

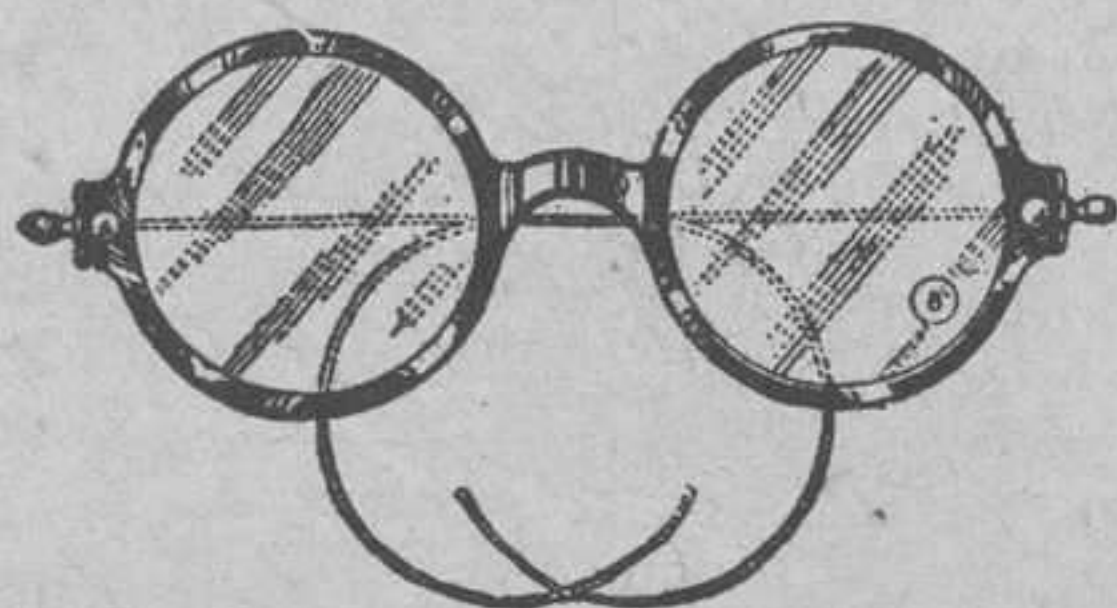
**A. GISBERT BARCELÓ**

**ALCOY**

Hijo de **JOSÉ SOLER**  
**ALCOY (Alicante)**

Fábrica de Hilos  
de todas clases  
para coser y  
sus anexos

PROVEEDOR GRATUITO DE ESTE SANATORIO



**M. PANACH**

OPTICO-ESPECIALISTA

Bajada de S. Francisco, 1

**VALENCIA** + Teléfono 1370

Construcción de anteojos y lentes para toda clase de vistas, por delicadas que sean

Recomendamos esta casa a nuestros lectores

:::

Proveedor caritativo de Fontilles